

Swiss Imports

10



10000114811355  
1 Aug 145



WAR SHIPPING ADMINISTRATION

Naples

February 18, 1946

To: Major M. P. Laraman, R.E.  
HQ AC, Transportation & Shipping Sub-Commission  
APO 394

From: W.S.A. Med.

Subject: Delays to Swiss grain ships

*L. R. Smith*

We have your memorandum of February 14, and thank you for the suggestion of seven to ten day spacing of Swiss grain ships. We shall be happy to recommend this to Washington.

*L. R. Smith*  
L. R. Smith  
Operations Mgr., Mediterranean

LRS/ibh

2743



Tel. 534 HEADQUARTERS ALLIED COMMISSION MPL/lar  
 APC 394  
 Transportation and Shipping Sub-Commission

AC/625/60/Tn.3 14 February 1946

SUBJECT : Delays to Swiss grain ships.

TO : W3A (Med) Naples.

1. As you are aware, there have been delays to several American vessels carrying grain for Switzerland in the port of Genoa. The reason for the delay was bunching of Swiss ships, some of which have arrived simultaneously with vessels with similar cargoes for Italy.

2. The Swiss Legation in Rome have been approached on the subject and they are impressing upon their HQ in Berne the need for bulk grain ships to arrive in Genoa at intervals of 7 - 10 days. It is understood that these vessels were allocated to the Swiss by UMA.

3. It is suggested that if you would communicate with your HQ in Washington the importance of allocating such grain ships with reasonable intervals between the commencement for loading would be brought to their notice and a similar occurrence avoided in future.

4. The longest delays were to "W. Trevis" which arrived on 13 January and was delayed for 17 days and the "M. Roma" which arrived on 16 January and was waiting 16 days to discharge her cargo. Both ships carried wheat for account Swiss Government.

For the Director :

3742



TO : WSA (Med) Naples.

1. As you are aware, there have been delays to several American vessels carrying grain for Switzerland in the port of Genoa. The reason for the delay was bunching of Swiss ships, some of which have arrived simultaneously with vessels with similar cargoes for Italy.

2. The Swiss Legation in Rome have been approached on the subject and they are impressing upon their HQ in Berne the need for bulk grain ships to arrive in Genoa at intervals of 7 - 10 days. It is understood that these vessels were allocated to the Swiss by DMA.

3. It is suggested that if you would communicate with your HQ in Washington the importance of allocating such grain ships with reasonable intervals between the commencement for loading would be brought to their notice and a similar occurrence avoided in future.

4. The longest delays were to "W. Travis" which arrived on 13 January and was delayed for 17 days and the "M. Roger" which arrived on 16 January and was waiting 16 days to discharge her cargo. Both ships carried wheat for account Swiss Government.

For the Director :

*hbk*  
M.P. LARAMAN  
Major R.E.

Copy to : WSA Rome.



59  
OFFICE OF THE  
BRITISH MINISTRY OF WAR TRANSPORT

Tel. 843241-2 Ext. 37.  
843041 Ext. 37.

Rome, 11th February 1946.

EVT/56/46/R.28-I

To : HQ.AG., Transportation Sub-Commission,  
Shipping Branch.

The attached copy of signal is  
forwarded to you for information.

*E.V. Taylor*  
E.V. Taylor.



3741



From London

To Shipwinder Naples

Wast 11114. Our 10408 and 10764 RADTESTAN sailed 29th January.

Wast 10408. Have allocated RADTESTAN about 7500 tons cargo for Savona account Swiss Government. Vessel expected ready load Tyne 20/22 Nov. Receivers making arrangements to clear cargo.

Wast 10764. Our Wast 10408 RADTESTAN delayed repairing expected sail 10/15 January.

3710



56  
A.M.G./A.C. Port Liaison Office  
Port Headquarters  
Ponte dei Mille  
Genoa

Ref. 1.5/84/G

FE/cc

Subject : Swiss cargoes due for  
discharge Genoa/Savona.

19 Dec 45

To : Trans. Sub/Com.  
H.Q. ALGOM  
Shipping Branch  
(Att: Maj. Laraman)

*for info*

1. Reference your letter AG/625/48/Tn.3 dated  
6 December 45.

2. Information on the expected arrivals of  
vessels with Swiss cargoes are received from the Swiss  
Federal Agent; then you may discontinue the passing to  
this office of information regarding such traffic.

*[Signature]*  
FRANCO FERRARO  
Lt. (IRN)  
E.I.O., Genoa



Ref. 1.5/84/G

FE/CC

Subject : Swiss cargoes due for  
discharge Genoa/Savona.

19 Dec 45

To : Trans. Sub/Com.  
H.Q. ALCOM  
Shipping Branch  
(Att: Maj. Laraman)

*for info, 48*

1. Reference your letter AG/625/48/Tn.3 dated  
6 December 45.

2. Information on the expected arrivals of  
vessels with Swiss cargoes are received from the Swiss  
Federal Agent; then you may discontinue the passing to  
this office of information regarding such traffic.

*[Signature]*  
FRANCO FERRARO  
Lt. (IRN)  
P.L.O., Genoa



*File 55*

Tel. 534

HEADQUARTERS ALLIED COMMISSION  
APO 394  
Transportation and Shipping Sub-Commission

MPL/lar

AG/625/53/Tn.3

19 December 1945

SUBJECT : Arrivals of Swiss Cargoes in Genoa/Savona

TO : Secretariat  
Import Programming and Port Reception Committee  
c/o UNRRA, Rome

The Swiss Embassy report following tonnages  
expected during February 1946 : -

|         |                 |                |
|---------|-----------------|----------------|
| Genoa : | Cereals         | 40-50,000 tons |
|         | General Cargoes | 20-30,000 tons |
| Savona: | Coal            | 60-70,000 tons |

For the Director :

*M.P. Laraman*  
M.P. LARAMAN  
Major R.E.

2737



LEGAZIONE DI SVIZZERA  
IN ITALIA

Rif. N°

45.531/REG.1.4.  
N.C.C.67.

ROMA,  
LARGO ELVEZIA - VIA BARNABA ORLANDI, 61  
TEL. 872-401 - 872-402 - 872-403

NOTA VERBALE

La legazione di Svizzera ha l'onore di portare  
a conoscenza del Regio Ministero degli Affari Esteri che  
sono previsti a Genova ed a Savona i seguenti arrivi di merci  
destinati alla Svizzera:

Nel mese di febbraio 1946

a Genova: <sup>merci</sup> cereali circa 40-50.000 tonnellate  
merci varie <sup>carici</sup> 20-30.000 "  
a Savona: carbone 50-70.000 "

Il Commissario svizzero nel Porto di Genova è stato  
informato di quanto precede ed avrà quindi preso contatto  
con le Autorità portuali.

La legazione di Svizzera sarebbe grata al Regio  
Ministero degli Affari Esteri se volesse cortesemente  
informare le RR. Autorità competenti di quanto sopra ed  
anticipatamente ringraziare.

Roma, 10 dicembre 1945.

Per conoscenza:  
2 copie alla Transportation Sub-Commission  
(Attn. Major H.F. Laramon)





1390

Capitolo

La Legazione di Svizzera ha l'onore di portare  
al conoscenza del Regio Ministero degli Affari Esteri che  
sono previsti a Genova ed a Savona i seguenti arrivi di merci  
destinate alla Svizzera:

February

Nel mese di febbraio 1946

|                  |                 |       |           |            |
|------------------|-----------------|-------|-----------|------------|
| <u>a Genova:</u> | <u>cereali</u>  | circa | 40-50.000 | tonnellate |
|                  | merci variegate | ca.   | 20-30.000 | "          |
| <u>a Savona:</u> | carbide         | "     | 50-70.000 | "          |

Il Commissario svizzero nel Porto di Genova è stato  
informato di quanto precede ed avrà quindi preso contatto  
con la Autorità portuale.

La Legazione di Svizzera sarebbe grata al Regio  
Ministero degli Affari Esteri se volesse cortesemente  
informare le M. Autorità competenti di quanto sopra ed  
anticipatamente ringraziare.

Roma, 10 dicembre 1945.



Per conoscenza:  
2 copie alla Transportation Sub-Commission  
(Attn. Major M.F. Laraman)

Al Regio Ministero degli Affari Esteri,  
Direzione Generale degli Affari economici,

E. C. M. A.



LEGAZIONE DI SVIZZERA  
IN ITALIA

Rif. N.º

45.571/RUB.1.4.  
No.C.68.

ROMA, 13/12/45  
LARGO ELVEZIA - VIA BARNABA ORIANI, 61  
TEL. 872-401 - 872-402 - 872-403

La Legazione di Svizzera ha l'onore di portare a conoscenza del Regio Ministero degli Affari Esteri il viaggio del signor piroscopo:

MADONNETTA salpa da Ginevra l'8 dicembre per Genova con 7.526 tonnellate di carbone per la Svizzera.

Il Commissario svizzero nel Porto di Genova è stato informato di quanto precede ed avrà quindi preso contatto con le Autorità portuarie.

La Legazione di Svizzera sarebbe grata al Regio Ministero degli Affari Esteri se volesse cortesemente informare le RR. Autorità competenti di quanto sopra ed anticipatamente ringraziarla.

Roma, 13 dicembre 1945.

Per conoscenza

2 copie alla Transportation Sub-Commission  
(Attn. Major H.F. Larman)



3735

*Shipping*  
*Shipping*  
*Shipping*

Al Regio Ministero degli Affari Esteri,



La Legazione di Svizzera ha l'onore di portare a conoscenza del Regio Ministero degli Affari Esteri il viaggio del seguente pirascio:

BALDASSARI salpa da Thyng l'8 dicembre per Savona con 7.326 tonnellate di carbone per la Svizzera.

Il Commissario svizzero nel Porto di Genova è stato informato di quanto precede ed avrà quindi preso contatto con le Autorità portuarie.

La Legazione di Svizzera sarebbe grata al Regio Ministero degli Affari Esteri se volesse cortesemente informare la K.M. Autorità competenti di quanto sopra ed anticipatamente ringraziarla.

Roma, 13 dicembre 1945.

Per conoscenza

2 copie alla Transportation Sub-Commission  
(Attn. Major W.F. Laraman)



3735

Al Regio Ministero degli Affari Esteri,  
Direzione Generale degli Affari economici,

ROMA.

*SW*

*File 125*

*dkr*

*17/12*

*Shipping Intelligence*

*Shipping Intelligence*



53

SWISS CARGOES ARRIVED IN GENOA/SAVONA  
OWING MONTH OF NOVEMBER

| NAME OF SHIP          | CARGO |       | DATE OF ARRIVAL       | SOURCE                |
|-----------------------|-------|-------|-----------------------|-----------------------|
|                       | COAL  | GRAIN |                       |                       |
| YAMASKA PARK          |       | 8231  | 2 NOV                 | USA                   |
| G.L. BAKER            |       |       | 4 "                   | "                     |
| WYNN SEALE            |       |       | 5 "                   | "                     |
| J. ARMSTRONG          | 8343  | 8748  | 10 "                  | "                     |
| JOSHUA SLOCUM         |       | 8418  | 16 "                  | "                     |
| A. St GAUDENZ         |       | 7916  | 18 "                  | "                     |
| TH. VEBLEN            | 8235  |       | 18 "                  | "                     |
| FRANZ GORT            |       |       | 13 "                  | Sweden                |
| TUNISIA               |       |       | 14 "                  | "                     |
| BIRKALAND             |       |       | 14 "                  | "                     |
| <del>██████████</del> |       |       | <del>██████████</del> | <del>██████████</del> |
| ABANDO CARLING        |       |       | 15 "                  | Lisbon                |
| H. KULUKUNDIS         |       |       | 17 "                  | S. Africa             |
| N. ALEXANDER          | 8296  |       | 18 "                  | USA                   |
| CECIL N. BEAM         | 8315  |       | 17 "                  | "                     |
| SAENTIS               |       |       | 15 "                  | "                     |
| SNAR                  |       |       | 28 "                  | ISMAR                 |
| TOTALS                | 34189 | 33313 | 34221                 |                       |



Date in family



LEGAZIONE DI SVIZZERA  
IN ITALIA

ROMA,  
LARGO ELVEZIA - VIA BARNABA ORIANI, 61  
TEL. 872-401 - 872-402 - 872-403

Rif. N.º

45.531/RND.1.4.

NO. 0.66.

NOTA VERBALE

La Legazione di Svizzera ha l'onore di portare a conoscenza del Regio Ministero degli Affari Esteri il viaggio della seguente nave:

BENITO JUAREZ de HILADELFA il 1º dicembre con 8.002 tonnellate di carbone per Savoia.

Il Commissario svizzero del Porto di Genova è stato informato di questo precece ed avrà quindi preso contatto con le Autorità portuali.

La Legazione di Svizzera sarebbe grata al Regio Ministero degli Affari Esteri se volesse cortesemente informare le RR. Autorità competenti di quanto sopra ed anticipatamente ringrazie.

Roma, 10 dicembre 1945.4

Per conoscenza  
2 copie alla Transportation Sub-Commission  
(Attn. Major H.F. Loranen)

*[Signature]*



Al Regio Ministero degli Affari Esteri.



La Legazione di Svizzera ha l'onore di portare a conoscenza del Regio Ministero degli Affari Esteri il viaggio della seguente nave:

BARITO JUANET da Filadelfia il 1° dicembre con 3.000 tonnellate di carbone per Savona.

Il Consolato svizzero nel Porto di Genova è stato informato di quanto precede ed avrà quindi preso contatto con le autorità portuali.

La Legazione di Svizzera sarebbe grata al Regio Ministero degli Affari Esteri se volesse cortesemente informare la RR. Autorità competenti di quanto sopra ed anticipatamente ringrazia.

Roma, 10 dicembre 1945.



Per conoscenza  
E copia alla Transportation Sub-Commission  
(Attn. Major M.C. Laraman)

*[Handwritten signature]*

Al Regio Ministero degli Affari Esteri,  
Direzione Generale degli Affari economici,

ROMA.

FILE 625-1113

*[Handwritten note:]*  
Mr. Laraman  
to the  
Director  
of the  
Transportation  
Sub-Commission



LEGAZIONE DI SVIZZERA  
IN ITALIA

ROMA,  
LARGO ELVEZIA - VIA BARNABA ORIANI, 61  
TEL. 872-401 - 872-402 - 872-403

Rif. N.º

45.531/ASD.1.4.  
No. 5.67.

NOTA VERBALE

La Legazione di Svizzera ha l'onore di portare a conoscenza del Regio Ministero degli Affari Esteri che sono previsti a Genova ed a Savona i seguenti arrivi di merci destinate alla Svizzera:

Nel mese di febbraio 1946

|                  |             |       |                       |
|------------------|-------------|-------|-----------------------|
| <u>a Genova:</u> | cereali     | circa | 40- 50'000 tonnellate |
|                  | merci varie | "     | 20- 30'000 "          |
| <u>a Savona:</u> | carbone     | "     | 60- 70'000 "          |

Il Commissario svizzero del Porto di Genova è stato informato di quanto precede ed avrà quindi preso contatto con le Autorità portuarie.

La Legazione di Svizzera sarebbe grata al Regio Ministero degli Affari Esteri se volesse cortesemente informare le RR. Autorità competenti di quanto sopra ed anticipatamente ringraziarla.

Roma, 10 dicembre 1945. 4

Per conoscenza:  
2 copie alla Transportation Sub-Commission  
(Attn. Major W. F. Laraman)



3731



La Legazione di Svizzera ha l'onore di portare a conoscenza del Regio Ministero degli Affari Esteri che sono previsti a Genova ed a Savona i seguenti arrivi di merci destinate alla Svizzera:

Nel mese di febbraio 1946

|                  |             |       |            |            |
|------------------|-------------|-------|------------|------------|
| <u>a Genova:</u> | corredi     | circa | 40- 50'000 | tonnellate |
|                  | merci varie | "     | 20- 30'000 | "          |
| <u>a Savona:</u> | carbone     | "     | 60- 70'000 | "          |

Il Commissario svizzero nel Porto di Genova è stato informato di quanto precede ed avrà quindi preso contatto con le Autorità portuarie.

La Legazione di Svizzera sarebbe grata al Regio Ministero degli Affari Esteri se volesse cortesemente informare la R.R. Autorità competenti di quanto sopra ed anticipatamente ringraziarla.

Roma, 10 dicembre 1945. *q*

Per conoscenza:  
2 copie alla Transportation Sub-Commission  
(Attn. Major M.F. Laraman)

Al Regio Ministero degli Affari Esteri,  
Direzione Generale degli Affari economici.

R O M A



3731



*File 625/TN3 51*

1466

100930A

G/5268

DEC 110900A

IMMEDIATE

AMG LIGURIA REGION FOR PORT LIAISON OFFICE

ALCOM CITE ACTPT RPTD

INFO: AFHQ CITE AFGDM

UNCLASSIFIED.

1. Subject vessel alocum with grain for Switzerland.
2. Vessel discharge at grain elevators commenced 1 December, hours 1500. First day 3 working hours and subsequent days 16 hours with frequent interruptions for lack of electricity. Vessel finished discharge 9 December at 1300 hours.
3. Vessel August Saint Gaudens arrived 18 November although normal berth available swiss representative requested discharge at grain elevators when ready. Discharge commenced 9 December 1400 hours.
4. No other grain ship now in this port

*This copy in Swiss Imports file*

AC DIST

ACTION: TN.3/C 2

INFO: CHIEF COMMANDER

ECON.SEC. 2

FILE 2

FLOAT

*Copy in file 559/TN3*

2739



# INCOMING MESSAGE

HEADQUARTERS ALLIED COMMISSION

Originator's Reference: 1461  
Date/Time of Origin: 081000A

Message Centre No: G/5275

Date Time Rec'd: DEC 110900A

Precedence: IMMEDIATE

FROM: LIGURIA REGION FOR PORT LIAISON OFFICE

TO : ALCOM CITE ACTPT RPTD

INFO: AFHQ CITE AFGDM

UNCLASSIFIED

1. Reference your 9051 of 6 December. Following vessels awaiting berth at Genoa. August Saint gaudens with grain for Switzerland. Henry Wells with coal.
2. Fred will be unloaded at Savona.

AC DIST

ACTION: TN.S/C

INFO: CHIEF COMMANDER

ECON.SEC. 2

FILE 2

FLOAT

3729



TO : ALCOM CITE ACTPT RPTD  
INFO: AFHQ CITE AFGDM

UNCLASSIFIED

49A

1. Reference your 9051 of 6 December. Following vessels awaiting berth at Genoa. August Saint gaudens with grain for Switzerland. Henry Wells with coal.
2. Fred will be unloaded at Savona.

RECEIVED

AC DIST

ACTION: TN.S/C  
INFO: CHIEF COMMANDER  
ECON.SEC. 2  
FILE 2  
FLOAT

HEADQUARTERS  
11 DEC 1945

3729

625/783

Copy in 559/783



Tel: 534

HEADQUARTERS ALLIED COMMISSION

ATO 394

Transportation and Shipping Sub-Commission

MPL/fl

AC/625/49/Tn.3

9 December 1945

SUBJECT : Delays to Swiss ships in port of Genoa.

TO : Rail Branch  
Rail Division.

1. There have been long delays to many of the vessels carrying Swiss imports in the port of Genoa. The following list gives examples of recent arrivals.

| Name           | Commodity | Tons | Arrived | Started Disch.         | Completed disch |
|----------------|-----------|------|---------|------------------------|-----------------|
| E. Field       | wheat     | 8107 | 23/10   | 24/10                  | 9/11            |
| Simcoe Park    | bauxite   | 4460 | 25/10   | 27/10                  | 10/11           |
| Yamanska       | aluminium | 4779 | 2/11    | 11/11                  | 17/11           |
| Park           | wheat     | 8231 | 4/11    | 9/11                   | 25/11           |
| G.L. Baker     | "         | 8148 | 10/11   | 13/11                  | 4/12            |
| G. Armstrong   | cellulose | 3000 | 13/11   | 13/11                  | 16/11           |
| Frans Gort     | "         | 2033 | 14/11   | 15/11                  | 21/11           |
| Birkeland      | "         | 4241 | 14/11   | 15/11                  | 18/11           |
| Tunisia        | wheat     | 6900 | 27/10   | 3/11                   | 16/11           |
| Calanda        | rice      | 2236 | 15/11   | 16/11                  | 24/11           |
| Abando C.      | cotton    | 3230 | 15/11   | 19/11                  | 27/11           |
| Saentis        | wheat     | 8418 | 15/11   | 1/12                   | 30/11           |
| Joshua Slocum  | fodder    | 9775 | 17/11   | 26/12                  | still unloading |
| H. Kulukundis  | alcohol   | 7916 | 18/11   | still waiting to disch | "               |
| A. St. Gaudens | wheat     | 4900 | 28/11   | "                      | "               |
| Snar           | oilcoke   | 5800 | 2/12    | 3/12 still unloading   | "               |
| B. Ingelsson   | cellulose |      |         |                        |                 |

2. The delays are mainly due to the "bunching" of vessels and shortage of rail wagons. It is extremely difficult to avoid and they are routed from various parts of the world. There



1403

Rail Division.

1. There have been long delays to many of the vessels carrying Swiss imports in the port of Genoa. The following list gives examples of recent arrivals.

| Name           | Commodity | Tons | Arrived | Started Disch.         | Completed disch |
|----------------|-----------|------|---------|------------------------|-----------------|
| E. Field       | wheat     | 8107 | 23/10   | 24/10                  | 9/11            |
| Simcoe Park    | bauxite   | 4460 | 25/10   | 27/10                  | 10/11           |
| Yamanska       | aluminium | 4779 | 2/11    | 11/11                  | 17/11           |
| Park           | "         |      |         |                        |                 |
| G.L. Baker     | wheat     | 8231 | 4/11    | 9/11                   | 25/11           |
| G. Armstrong   | "         | 8148 | 10/11   | 13/11                  | 4/12            |
| Frans Gort     | cellulose | 3000 | 13/11   | 13/11                  | 16/11           |
| Birkaland      | "         | 2033 | 14/11   | 15/11                  | 21/11           |
| Tunisia        | "         | 4241 | 14/11   | 15/11                  | 18/11           |
| Calanda        | wheat     | 6900 | 27/10   | 3/11                   | 16/11           |
| Abando C.      | rice      | 2236 | 15/11   | 16/11                  | 24/11           |
| Saentis        | cotton    | 3230 | 15/11   | 19/11                  | 30/11           |
| Joshua Slocum  | wheat     | 3418 | 16/11   | 1/12                   | still unloading |
| H. Kulukundis  | fodder    | 9775 | 17/11   | 26/12                  | "               |
| A. St. Gaudens | alcohol   | 7916 | 13/11   | still waiting to disch | "               |
| Snar           | wheat     | 4900 | 28/11   | "                      | "               |
| B. Ingelsson   | oilcoke   | 5800 | 2/12    | 3/12 still unloading   |                 |
|                | cellulose |      |         |                        |                 |

2. The delays are mainly due to the "bunching" of vessels and shortage of rail wagons. It is extremely difficult to avoid the former as they are routed from various parts of the world. There is a shortage of Swiss wagons, but this is accentuated by turnaround, delays en route and difficulties due to breaks in line due to flooding etc. Other delays in Genoa are being examined.

3. It is requested that Rail Branch and Rail Div. Give attention to the possibility of improving turnaround of Swiss wagons

1.



- 2 -  
as the delays to ships are serious and the expenses for demurrage high. The Swiss Government is doing everything possible to improve wagon availabilities.

For the Director:

*L. Laralan*  
M.P. LARALAN  
Major R.E.

Copy to:  
Ports and Warehouse Div.  
AC. PLO Genoa  
Ministry of Marine  
Dr. O. Rossetti, Swiss Legation Rome  
WSA, Rome

1727



625/TN 3

49-A

ALCOM LIGURIA REGION FOR PLO GENOA

9051

6 DECEMBER 1945

PRIORITY

See 50

UNCLASSIFIED PD

PARA ONE PD FOLLOWING VESSEL DUE GENOA SLANT SAVONA FOR SWISS  
ACCOUNT PD

PAREN TO ALCOM LIGURIA REGION FOR PLO GENOA FROM HQ ALCOM CITE  
ACTPT PAREN

FRED WAS EXPECTED TO LEAVE PIRAEUS TWO SEVEN NOVEMBER LOADED SEVEN  
ZERO ZERO ZERO TONS PYRITES PD IN VIEW FIVE SHIP NOW WAITING  
IN GENOA WHAT ARE PROSPECTS OF CLEARING THIS CARGO PD

COPY TO : PORTS & WHSE DIVISION  
SHIPPING INTELLIGENCE  
SWISS LEGATION ROME (ATTN: DR OSCAR ROSSETTI)  
RAIL BRANCH  
RAIL DIVISION

TRANS. AND SHIPP. S/C

534

G.J. LEONE

CWO U.S.A.

ASST. ADJUTANT

A

3725

See also  
folio 47  
G



*File 48*

Tel. 534

HEADQUARTERS ALLIED COMMISSION  
APO 394  
Transportation and Shipping Sub-Commission

MPL/lmr

AC/625/48/Tn.3

6 December 1945

SUBJECT : Swiss cargoes due for discharge Genoa/Savona.

TO : AC Liguria Region for PLO. *See 58*

1. In order to keep you advised of ships notified as carrying Swiss Cargoes, information received here ~~was~~ is passed on immediately received by signal.

2. Please report if it is necessary to continue to do so, or whether the Swiss Federal Agent is in receipt of all arrivals.

For the Director :

*M.P. Laraman*  
M.P. LARAMAN  
Major R.E.

3724



45.531/ RED.1.4

C. 62

P r o M e m o r i a

La Legazione di Svizzera è incaricata di portare a conoscenza della Commissione Alleata - sottocommissione per i trasporti - che l'Ufficio di guerra per i trasporti non è in grado di dar seguito alla richiesta di segnalare nei termini prescritti le navi dirette ai porti italiani per scaricarvi la merce destinata alla Svizzera. Infatti l'U.M.A. che mette a disposizioni le navi per la Svizzera segnala di regola il loro nome e la data all'ultimo momento.

Per quanto riguarda la lentezza con la quale viene effettuato lo scarico a Genova delle navi svizzere le Autorità Federali fanno rilevare che in questi ultimi tempi l'inconveniente segnalato era dovuto al fatto che i vagoni svizzeri vuoti provenienti dalla Svizzera rimanevano bloccati molto tempo a Chiasso per difficoltà inerenti al traffico ed al maltempo.

Le Autorità Federali competenti assicurano, ad ogni modo la Sottocommissione per i trasporti - che esse faranno il loro possibile onde avviare il più possibile agli inconvenienti di cui trattasi.

R o m a , 4 dicembre 1945.



Alla Commissione Alleata

Sottocommissione per i Trasporti



Pro Memoria

La Legazione di Svizzera è incaricata di portare a conoscenza della Commissione Alleata - sottocommissione per i trasporti - che l'Ufficio di guerra per i trasporti non è in grado di dar seguito alla richiesta di segnalare nei termini prescritti le navi dirette ai porti italiani per scaricarvi la merce destinata alla Svizzera. Infatti l'U.M.A. che mette a disposizioni le navi per la Svizzera segnala di regola il loro nome e la data all'ultimo momento.

Per quanto riguarda la lentezza con la quale viene effettuato lo scarico a Genova delle navi svizzere le Autorità Federali fanno rilevare che in questi ultimi tempi l'inconveniente segnalato era dovuto al fatto che i vagoni svizzeri vuoti provenienti dalla Svizzera rimanevano bloccati molto tempo a Chiasso per difficoltà inerenti al traffico ed al maltempo.

Le Autorità Federali competenti assicurano, ad ogni modo la Sotto commissione per i trasporti - che esse faranno il loro possibile onde avviare il più possibile agli inconvenienti di cui trattasi.

R o m a , 4 dicembre 1945<sup>24</sup>

Alla Commissione Alleata  
Sottocommissione per i Trasporti

R o m a



3722



OFFICE OF THE  
BRITISH MINISTRY OF WAR TRANSPORT

TELEPHONE 843041 Ext. 91;

Rome,

3rd December, 1945.

To: Hq. Allied Commission. Transportation Sub-Commission.  
(Attention. Major Laraman)

Subject: Cargoes for Swiss Account.

We have received the following advance information from U.M.A. Zone 3 Committee on ships carrying cargoes to Genoa/Savona for Swiss Account:-

OK The "SNAR" left Ismir on the 22nd November with 4,900 tons of Oilcake for discharge Genoa/Savona.

The "FRED" is due to leave Piraeus on the 27th November with 7,000 tons pyrites for Genoa/Savona.

These are the only fixtures U.M.A. have at present and they do not know of any Swedish vessels carrying Wood Pulp for Genoa/Savona discharge.

It is anticipated that the "SNAR" will load coal five voyages from Zonguldak for Genoa/Savona discharge, but the fixture is not definite and when final decisions are made you will be notified.

*Signal made to Genoa  
Folio 48A  
refers.*





1010

46

LEGAZIONE DI SVIZZERA  
IN ITALIA

ROMA,  
LARGO ELVEZIA - VIA BARNABA ORIANI, 61  
TEL. 872-401 - 872-402 - 872-403

Rif. N°  
43.275/ABD.L.A.  
No.C. 60.

NOTA VERBALE

La Legazione di Svizzera ha l'onore di portare a conoscenza del Regio Ministero degli Affari Esteri il viaggio della seguente nave:

BARON LOUCLAS da Ginevra il 27 novembre  
attesa a Genova il 5 dicembre  
con 5.600 tonnellate di carbone destinato alla Svizzera.

Il Commissario svizzero nel porto di Genova è stato informato di quanto precede ed avrà quindi preso contatto con le Autorità portuali.

La Legazione di Svizzera sarebbe grata al Regio Ministero degli Affari Esteri se volesse cortesemente informare la R.A. Autorità competenti di quanto sopra ed anticipatamente ringraziarla.

Roma, 27 novembre 1945. *le*



3720

Per conoscenza  
2 copie alla Transportation-Sub-Commission  
(Attn. Major M.E. Larmann)

Al Regio Ministero degli Affari Esteri,  
Direzione Generale degli Affari economici.

*Cont. bi. in inform. de*



NOTA VERBALE

La Legazione di Svizzera ha l'onore di portare a conoscenza del Regio Ministero degli Affari Esteri il viaggio della seguente nave:

MARON DOUGLAS da Genova il 27 novembre  
attesa a Savona il 5 dicembre  
con 5.600 tonnellate di carbone destinato alla Svizzera.

Il Commissario svizzero nel Porto di Genova è stato informato di quanto precede ed avrà quindi preso contatto con le Autorità portuali.

La Legazione di Svizzera sarebbe grata al Regio Ministero degli Affari Esteri se volesse cortesemente informare le R.U. Autorità competenti di quanto sopra ed anticipatamente ringraziarla.

Roma, 27 novembre 1945. *lo*

Per conoscenza  
2 copie alla Transportation Sub-Commission  
(Attn. Major H.P. Lerman)



3720

Al Regio Ministero degli Affari Esteri,  
Direzione Generale degli Affari economici,  
ROMA.

*Carlo* *briv* *le* *conf* *forward*



4-6 45

Ref. 54

HEADQUARTERS ALLIED COMMISSION

APC 394

REF/58

Transportation and Shipping Sub-Commission

Our Ref :- AC/634/79/Am.3.

27 November 1945

SUBJECT :- Rail clearance in Genoa/Savone.

TO :- A.C. PLO Genoa

1. The nightly attempts from Genoa have recently reported shortage of rail wagons and clearances on several days have been low.

2. The following information has been obtained in order to discover the regularity with which demands for rail clearance are maintained. These figures include Swiss wagons or those provided for Austria.

| DATE   | WAGONS SUPPLIED TO |                                  | TOTAL NO. WAGONS IN |               |
|--------|--------------------|----------------------------------|---------------------|---------------|
|        | PORT OF GENOA      | WAGONS SUPPLIED TO PORT OF GENOA | GENOA               | COMPARTEMENTO |
| 9 NOV. | 444                | 94                               | 732                 |               |
| 10 "   | 467                | 76                               | 540                 |               |
| 11 "   | 446                | 27                               | 742                 |               |
| 12 "   | 426                | 79                               | 943                 |               |
| 13 "   | 451                | 90                               | 971                 |               |
| 14 "   | 433                | 42                               | 1004                |               |
| 15 "   | 491                | 44                               | 1005                |               |
| 16 "   | 529                | 73                               | 1059                |               |
| 17 "   | 562                | 101                              | 1126                |               |
| 18 "   | 403                | 11                               | 625                 |               |
| 19 "   | 379                | 99                               | 821                 |               |
| 20 "   | 542                | 86                               | 1053                |               |
| 21 "   | 544                | 60                               | 915                 |               |
| 22 "   | 502                | 45                               | 1138                |               |
|        |                    |                                  |                     | 3719          |

3. This question should be discussed with the in Officer in Genoa and your comments are awaited. You should indicate the minimum daily clearance by rail that is needed.



1. The nightly arrivals from Genoa have recently reported shortage of rail wagons and clearances on several days have been low.

2. The following information has been obtained in order to discover the regularity with which demands for rail clearance are maintained. These figures include Swiss wagons or those provided for Austria.

| DATE   | WAGONS SUPPLIED TO<br>PORT OF GENOA | WAGONS SUPPLIED<br>TO PORT OF GENOA | TOTAL NO. WAGONS IN<br>GENOA COMPARTMENT |
|--------|-------------------------------------|-------------------------------------|------------------------------------------|
| 9 Nov. | 444                                 | 94                                  | 782                                      |
| 10 "   | 467                                 | 76                                  | 860                                      |
| 11 "   | 445                                 | 27                                  | 740                                      |
| 12 "   | 456                                 | 73                                  | 348                                      |
| 13 "   | 451                                 | 90                                  | 971                                      |
| 14 "   | 492                                 | 42                                  | 1004                                     |
| 15 "   | 491                                 | 44                                  | 1005                                     |
| 16 "   | 523                                 | 73                                  | 1059                                     |
| 17 "   | 562                                 | 102                                 | 1126                                     |
| 18 "   | 403                                 | 11                                  | 625                                      |
| 19 "   | 372                                 | 52                                  | 821                                      |
| 20 "   | 542                                 | 86                                  | 1059                                     |
| 21 "   | 544                                 | 60                                  | 915                                      |
| 22 "   | 500                                 | 46                                  | 1138                                     |
|        |                                     |                                     | 3719                                     |

3. This question should be discussed with the Tn Officer in Genoa and your comments are awaited. You should indicate the minimum daily clearance by rail that is needed.

For the Director :-

*L. L. L. L. L.*  
M. F. LARSEN  
Major R. E.

Copy to :- Rev Div. (Rail Branch)  
Rail Div.

629/100



LEGAZIONE DI SVIZZERA  
IN ITALIA

ROMA, 45A  
LARGO ELVEZIA - VIA BARNABA ORIANI, 61  
TEL. 872-401 - 872-402 - 872-403

Rif. N.°

45.275/1000.1.1.1.  
No. 3.58.

NOTA Y Z R B C A S

La Legazione di Svizzera ha l'onore di portare a conoscenza del Regio Ministero degli Affari Esteri che secondo comunicazioni pervenute dall'Ufficio Svizzero di Coorte per i trasporti è previsto a Genova l'arrivo dei seguenti vapori con merci destinate alla Svizzera:

- 1.) BERNHARD IMMERSON (del Svenska Lloyd) partiti da Toghembourg
- 2.) VIRGINIA (del Svenska Lloyd) il 21 novembre per Genova.

Il Commissario avvisato nel Porto di Genova è stato informato di quanto precede ed avrà quindi preso contatto con la autorità portuale.

La Legazione di Svizzera sarebbe grata al Regio Ministero degli Affari Esteri se volesse cortesemente informare le RR. Autorità competenti di quanto precede ed anticipatamente ringrazia.

Roma, 24 novembre 1945.

Per conoscenza:  
2 copie alla Transportation Sub-Commission  
( Attn. Major M.J. Laraman )





La legazione di Svizzera ha l'onore di portare a conoscenza del Regio Ministero degli Affari Esteri che secondo comunicazioni pervenute dall'Ufficio Svizzero di guerra per i trasporti è previsto a Genova l'arrivo dei seguenti vapori con carichi destinati alla Svizzera:

- 1.) EDWARD IMMERSON del Svenska Lloyd } partiti da Toghembouré
- 2.) VIRGINIA del Svenska Lloyd } il 21 novembre per Genova.

Il Commissario svizzero nel Porto di Genova è stato informato di quanto precede ed avrà quindi preso contatto con la autorità portuale.

La legazione di Svizzera sarebbe grata al Regio Ministero degli Affari Esteri se volesse cortesemente informare le M. autorità competenti di quanto precede ed anticipatamente ringraziar.

Roma, 24 novembre 1945.



Per conoscenza:  
2 copie alla Transportation Sub-Commission  
( Attn. Major H. S. Lerman )

al Regio Ministero degli Affari Esteri,  
Direzione Generale degli Affari economici.

ROMA

1025



Tel. 534

HEADQUARTERS ALLIED COMMISSION  
APO 394  
Transportation and Shipping Sub-Commission

MPL/lar

AC/625/44/Tn.3

21 November 1945

SUBJECT : Swiss imports through Genoa/Savona.

TO : The Secretary  
Import Programming and Port Reception Committee  
Room 75, 3rd Floor  
INA Building  
Via S. Nicolò da Tolentino  
Rome

1. This HQ has been informed by this Swiss Legation that the anticipated tonnages for the month of January 1946 are as follows : -

Genoa : Grain 40 - 50,000 tons  
General Cargoes 15 - 20,000 tons

Savona : Coal 80 - 90,000 tons  
Pyrites 5 - 10,000 tons

2. It is requested that these tonnages are included in port allocations for January. The figures submitted for coal for Switzerland are already included in the Coal Divisions tonnages.

For the Director :

*M.P. Laraman*  
M.P. LARAMAN  
Major R.S.

Copy to : Swiss Legation Rome  
(Attn. Dr. O. Rossetti)

3717



LEGAZIONE DI SVIZZERA  
IN ITALIA

ROMA,  
LARGO ELVEZIA - VIA BARNABA ORIANI, 61  
TEL. 872-401 - 872-402 - 872-403

Rif. N°

45.275/REG.1.4.

NO.0.52.

NOTA VERBALE

La Legazione di Svizzera ha l'onore di portare a conoscenza del Regio Ministero degli Affari Esteri che secondo comunicazioni pervenute dall'Ufficio Svizzero di Guerra per i Trasporti sono previsti a Genova ed a Savona i seguenti arrivi di merci destinate alla Svizzera:

Nel mese di gennaio

|                   |                    |            |            |
|-------------------|--------------------|------------|------------|
| <u>a Genova</u> : | <u>grano</u>       | 40- 50'000 | tonnellate |
|                   | <u>merci varie</u> | 15- 20'000 | "          |
| <u>a Savona</u> : | <u>carbone</u>     | 30- 90'000 | "          |
|                   | <u>pirite</u>      | 5- 10'000  | "          |

Invia a  
19.11.45

Il Comleserio svizzero nel Porto di Genova è stato informato di quanto precede ed avrà quindi preso contatto con le Autorità portuali.

La Legazione di Svizzera sarebbe grata al Regio Ministero degli Affari Esteri se volesse cortesemente informare le SS. Autorità competenti di quanto precede ed anticipatamente ringraziare.

Roma, 17 novembre 1945.

Per conoscenza:  
2 copie alla Transportation Sub-Commission  
(Attn. Major M.F. Linsch)



3716



NOTA VERBALE

La Legazione di Svizzera ha l'onore di portare a conoscenza del Regio Ministero degli Affari Esteri che secondo comunicazioni pervenute dall'Ufficio Svizzero di Guerra per i Trasporti sono previsti a Genova ed a Savona i seguenti arrivi di merci destinate alla Svizzera:

Nel mese di gennaio

|                 |             |            |            |
|-----------------|-------------|------------|------------|
| <u>a Genova</u> | grano       | 40- 50'000 | tonnellate |
|                 | merci varie | 15- 20'000 | "          |
| <u>a Savona</u> | carbone     | 80- 90'000 | "          |
|                 | pirite      | 5- 10'000  | "          |

Univ. Bologna  
19-11-1945

Il Commissario svizzero nel Porto di Genova è stato informato di quanto precede ed avrà quindi preso contatto con le autorità portuali.

La Legazione di Svizzera sarebbe grata al Regio Ministero degli Affari Esteri se volesse cortesemente informare le RR. autorità competenti di quanto precede ed anticipatamente ringraziare.

Roma, 17 novembre 1945.

Per conoscenza:  
2 copie alla Transportation Sub-Commission  
(Attn. Major M.F. Larnsen)



3716

Al Regio Ministero degli Affari Esteri,  
Direzione Generale degli Affari economici,

R O M A .

TELE 1P+PR  
Lancetta

M. L. Larnsen



Dott. Rossetti (Swiss Legation) informs that according to information received from Berne the delay in supplying rail cars to the port of Genoa was due to the floods of Po Valley occurred at the beginning of the month —

He also said that rail cars are now flowing regularly to the port of Genoa —

Slow discharge of Calandula was due to the weight of cargo —

I have informed him that tomorrow I am travelling to Genoa where I plan to contact the Swiss Consular Agent

19/11/41

Huntori

3715

Rail Branch to see

file on Swiss imports file

He 70/4

6281



420

LEGAZIONE DI SVIZZERA  
IN ITALIA

Rif. N.  
45.275/REG.2.4.  
NO.0.52.

ROMA,  
LARGO ELVEZIA - VIA BARNABA ORIANI, 61  
TEL. 872-401 - 872-402 - 872-403

*De January*

*File Swiss Import del*

*hki*

ROMA Y 5 3 2 4 - 2

La Legazione di Svizzera ha l'onore di portare a conoscenza del Regio Ministero degli Affari Esteri che secondo comunicazioni pervenute dall'Ufficio Svizzero di Guerra per i Trasporti sono previsti a Genova ed a Savona i seguenti arrivi di merci destinate alla Svizzera:

Nel mese di gennaio

|                 |                    |            |            |
|-----------------|--------------------|------------|------------|
| <u>A GENOVA</u> | <u>GRANO</u>       | 40- 50'000 | tonnellate |
|                 | <u>merci varie</u> | 15- 20'000 | "          |
| <u>A SAVONA</u> | <u>carbone</u>     | 80- 90'000 | "          |
|                 | <u>pirite</u>      | 5- 10'000  | "          |

Il Commissario svizzero nel Porto di Genova è stato informato di quanto precede ed avrà quindi preso contatto con la Autorità portuale.

La Legazione di Svizzera sarebbe stata al Regio Ministero degli Affari Esteri se volesse cortesemente informare le Ill. Autorità competenti di quanto precede ed anticipatamente ringrazia.

Roma, 17 novembre 1945.

Per conoscenza:  
2 copie alle Transportation Sub-Commission  
(Attn. Major M.F. Lohman)



3711



14211

La Legazione di Svizzera ha l'onore di portare a conoscenza del Regio Ministero degli Affari Esteri che secondo comunicazioni pervenute dall'Ufficio Svizzero di Guerra per i Trasporti sono previsti a Ginevra ed a Ginevra i seguenti arrivi di merci destinate alla Svizzera:

Nel mese di gennaio

|                   |                      |            |            |
|-------------------|----------------------|------------|------------|
| <u>A Ginevra:</u> | Grano<br>metri varie | 40- 20'000 | tonnellate |
|                   |                      | 15- 20'000 | "          |
| <u>A Ginevra:</u> | Carbone<br>pirite    | 30- 20'000 | "          |
|                   |                      | 5- 10'000  | "          |

Il Commissario svizzero nel porto di Ginevra è stato informato di quanto precede ed avrà quindi preso contatto con le autorità portuali.

La Legazione di Svizzera avrebbe dato al Regio Ministero degli Affari Esteri su richiesta cortesemente informare le R.A. autorità competenti di quanto precede ed eventualmente riepilogare.

Roma, 17 novembre 1945.

Per conoscenza:  
2 copie alle Trasportazioni Sub-Conseglion  
(Attn. Major H.F. Lehmann)

3711



Al Regio Ministero degli Affari Esteri,  
Direzione Generale degli Affari economici.

R.O.M.A.

*Handwritten signature and date: 17/11/45*



# INCOMING MESSAGE

HEADQUARTERS ALLIED COMMISSION

Originator's Reference: 1325

Date/Time of Origin: 161345Z

Message Centre No: G 3762

Date Time Rec'd: 170945A

Precedence: Immediate

FROM: ~~AMG~~ Liguria Region

TO : Hq Alcom cite ACTPT Info AFHQ cite FHGDM

Immediate.

Para 1. Ref your signal 8323.

Para 2. Swiss Representative Genoa gives following figures on Swiss cargo awaited on Vessel SUNALTA PARK. Bill of lading number 15 copper 1,231,908 pounds. <sup>550 tons</sup>

Bill of lading number 6 steel <sup>15 tons</sup> 34,650 pounds. Bill of lading number 7 steel 98,380 pounds. Bill of lading number unknown steel 120,180 pounds. <sup>55 tons</sup>

AC DIST

Act - Tn S/C 2

Info - C. Comm

Econ Sect 2

File 2

Float

34,650  
98,380  
120,180  
253,210  
224  
200

707.7 copper

555  
15  
44  
55  
669

3713



AC FLO GUNDA

9373

14 NOV45

PRIORITY

UNCLASSIFIED FD

PARA ONE FD SUND REPORT ADVISED SAMITANG MI PORTO AND IF  
NECESSARY WOULD FEDERAL COMMISSIONER EXPLAINING REASONS WHY YAMAGUCHI  
PARK WAITED EIGHT DAYS AND GEORGE LOVE BAKER FOUR DAYS BEFORE  
COMMENCING DISCHARGE FD

PARA TWO AC FLO GUNDA FROM MI ALCOH OLTE AFTER PARK  
DURING PERIOD OF WAITING PORT DOES NOT APPEAR TO HAVE REACHED TO  
FULL CAPACITY FD

COPY TO : Porto &amp; Whse Div.

3712

TRANSPORTATION S/O

534

G.J. LEONE  
CWO USA  
Asst. Adjutant



Ref. 534

HEADQUARTERS ALLIED COMMISSION

RFL/22

AFG 104

Transportation and Shipping Sub-Commission

Our Ref :- AG/625/34/Tn.3.

14 November 1945

SUBJECT :- Arrivals of Swiss ships in Genoa & Savona during month of November.

TO :- A.S. Port Liaison Officer Genoa.

1. Reference various signals advising vessels expected carrying cargoes for Switzerland in ports of Genoa and Savona during month of November.

2. The following information is summarized in order to enable you to review the tonnages during the month, for which the Swiss Federal Rly will provide rail wagons for clearance. The daily average clearance is approximately 5000 tpd for the month.

For the Director :-

*H. L. LARSEN*  
H. L. LARSEN  
Major M.S.

CC :- AGO Liguria Region for Senior Tn officer  
Mov Div. (Rail Branch)  
Rail Div.  
Ports & Warehouse Div.  
Swiss Legation (attn. Dr. O. Rossetti.)

3711



1 4 2 5

NOVEMBER

| NAME OF SHIP   | CARGO |       | DATE OF ARRIVAL | SOURCE    |
|----------------|-------|-------|-----------------|-----------|
|                | COAL  | GRAIN |                 |           |
| YANASKA PARK   |       | 4779  | 2 NOV           | USA       |
| G.L. BAKER     |       | 8231  | 4 "             | "         |
| WYNN BEALE     |       |       | 5 "             | "         |
| J. ANDERSON    | 8343  | 8748  | 10 "            | "         |
| JOSHUA SLOCUM  |       | 8418  | 16 "            | "         |
| A. ST. GAUDENS |       | 7916  | 17 "            | "         |
| TH. VIGLIN     | 8235  |       | 18 "            | "         |
| FRANK GOET     |       | 3055  | 13 "            | SWEDEN    |
| TUNISIA        |       | 2023  | 16 "            | "         |
| BERKLAND       |       | 4241  | 16 "            | "         |
| B. H. GILSON   |       | 3800  | 30 "            | "         |
| ABANDO CARLING |       | 2236  | 13 "            | LIECHTEN  |
| RIA DEVICO     |       | 6000  | 16 "            | SPAIN     |
| R. KUIPERUNDIS |       | 9777  | 20 19 "         | S. AFRICA |
| H. ALEXANDER   | 8296  |       | 17 "            | USA       |
| CECIL N. BEAR  | 9315  |       | 15 "            | "         |
| SUNALTA PARK   |       | 700   | 15-30 NOV       | "         |
| C COLLINS      | 51000 |       | 15-30 "         | "         |
| TOTALS         | 85189 | 33313 |                 |           |

GRAND TOTAL :- 157,213 TONS

Oct 6500 tons



1428

|                |       |       |       |       |      |           |
|----------------|-------|-------|-------|-------|------|-----------|
| G.L. BAKER     | 8231  |       |       | 4     | "    | "         |
| WYNN SHALE     | 8343  |       |       | 5     | "    | "         |
| J. ARMSTRONG   | 8740  |       |       | 10    | "    | "         |
| ZOSHYA SLOOUM  | 8418  |       |       | 16    | "    | "         |
| A. ST. GAUDENS | 7916  |       |       | 17    | "    | "         |
| TH. VEDLER     | 8235  |       |       | 18    | "    | "         |
| FRANK BONT     |       | 3055  |       | 13    | "    | SWEDEN    |
| TUNISIA        |       | 2023  |       | 16    | "    | "         |
| BINKLAND       |       | 4241  |       | 16    | "    | "         |
| B. IN. GELSON  |       | 5800  |       | 30    | "    | "         |
| ABANDO CARLING |       | 2236  |       | 13    | "    | LISBON    |
| RIA DEVIGO     |       | 6000  |       | 16    | "    | SPAIN     |
| H. KUINKUNDIS  |       | 5772  |       | 20    | 19   | S. AFRICA |
| N. ALEXANDER   | 8296  |       |       | 17    | "    | USA       |
| CECIL E. DEAN  | 9315  |       |       | 15    | "    | "         |
| SUNALTA PARK   |       |       |       | 15-30 | NOV. | "         |
| G. COLLIER     | 51000 |       | 700   | 15-30 | "    | "         |
| TOTALS         | 85189 | 33313 | 38611 |       |      |           |

GRAND TOTAL :- 157,213 TONS

Out 6500 tons  
 Bulky 3000  
 others 275  
9775



# INCOMING MESSAGE

HEADQUARTERS ALLIED COMMISSION

Originator's Reference: 1307  
Date/Time of Origin: NOV 13/1415 A

Message Centre No: G/3543  
Date Time Rec'd: NOV 14/1030  
Precedence: IMMEDIATE

FROM: AMG LIGURIA REGION FOR PLO GENOA

TO : HQ ALCOM CITE ACTPT RPTD: INFO AFHQ CITE FHGDM

UNCLASSIFIED

1. Swiss Government representative at GENOA informs vessel HELENE KULUKUNDIS  
due this port 20 <sup>INSTANT</sup> instead with 6500 tons oats and 3000 tons barley and 275 tons  
alcohol account Swiss Government. End

DIST

ACTION TN S/C (2)  
INFO CHIEF COMMISSIONER  
COMMERCE S/C  
FILE (2)  
FLOAT



ACTION 3709



## INCOMING MESSAGE

HEADQUARTERS ALLIED COMMISSION

Originator's Reference: 1306

Date/Time of Origin: NOV 13/1415 A

Message Centre No: G/3541

Date Time Rec'd: NOV 14/1030 A

Precedence: IMMEDIATE

FROM: AMG LIGURIA REGION FOR PLO GENOA

TO : HQ ALCOM CITE ACTPT: INFO AFHQ CITE FHGDM

UNCLASSIFIED

1. Swiss Government representative at GENOA informs vessel SAENIIS due this port 15 <sup>1157AVE</sup> instead with 2400 tons cotton and 830 tons general cargo account Swiss Government. End.

DIST

ACTION TN S/C (2)  
INFO CHIEF COMMISSIONER  
ECON SEC (2)  
FILE (2)  
FLOAT

HEADQUARTERS

11 NOV 1945

A. C.

ACTION

3708



ALCOM FLO GENOA (ACTION) AMB LIGURIA REGION (INFO)

8323

13 NOV 45

PRIORITY

UNCLASSIFIED PD

PARA ONE PD SUNALTA PARK BX USA AFTER PARTIAL DISCHARGE

LL  
NAPLES WITH COMPLETE IN GENOA CARRYING SEVEN ZERO SEVEN

TONS OF COPPER FOR SWISS GOVERNMENT WHO RESPONSIBLE PROVISION

RAIL CARS PD

PARENT TO ALCOM FLO GENOA FOR ACTION TO AMB LIGURIA REGION FOR

INFO FROM HQ ALCOM CITE ACTPT PAREN

COPY TO :-- ~~ACT PT~~

~~ACT Naples for Gen C Committee~~

Ports & Warehouse Division

Mov. Division Rail Branch

Rail Div.

Dr. Oscar Rossetti Swiss Legation - Rome

Shipping Intelligence.

TRANSPORTATION S/C  
534

G.J. LORONE  
CWO USA  
Asst. Adjutant

3707  
695



HEADQUARTERS ALLIED COMMISSION  
APO 394  
TRANSPORTATION SUB COMMISSION

37

Tel. 290  
Ref. AC/21/3/Tn6

CCC/mvm  
10 November 1945

SUBJECT: Shipments to Vienna from Italy

TO : Communications Sub Commission

1. Reference your letter G.251.47.CS of 8 November, on the above subject.
2. Sorveglianza Societa, Via Regina Elena #36, Rome, represented by Sgr. Bruno Aonzo, advises us that they are in a position to forward shipments of food from Trieste to Vienna.
3. This is a world-wide Swiss organization with offices in New York, known as Superintendents Ltd., and they would probably be in a position to handle the shipments straight through from the United States.

CHARLES C. CROOKS, Chief  
Ports & Warehouse Division

Copy to:  
Major Laraman, Shipping Branch

Sorveglianza Societa  
Via Regina Elena #36  
Rome

3708



# INCOMING MESSAGE

HEADQUARTERS ALLIED COMMISSION

Originator's Reference: \_\_\_\_\_

Message Centre No: G 3338

Date/Time of Origin: NOV 10/1000A

Date Time Rec'd: NOV 10/1445A

FROM: INTTR MED

Precedence: ROUTINE

TO : INTTC GENOA INFO : NOV GENOA HQ ALCOM

UNCLASSIFIED.

SUNALTA PARK MONTREAL shipping company ETA NAPLES 17 November to discharge  
EAS stores 5590, UNRRA 1612, NAFTI whisky 25, snalls 88, thence GENOA to discharge  
707 Swiss government. Ships gear can handle all lifts.

INFO - ACTION

DIST

INFO - ACTION : TN SC (2)

INFO : CHIEF COMMISSIONER  
ECON SEC (2)  
HQ, IR  
FILE (2)  
FLOAT

3705

HEADQUARTERS

10 NOV 45

Friday 11/11-17

659/m3.



Tel. 534

HEADQUARTERS ALLIED COMMISSION  
APO 394  
Transportation Sub-Commission

MPL/lmr

AC/625/33/Tn.3

10 November 1945

SUBJECT : Advice of sailings.

TO : MWT Naples for UMA Zone 3 Committee UMA.

- 1) Reference this HQ signal No. 8226 of 10 November.
2. It is presumed that the vessels mentioned from Extra-Mediterranean Sources are sailing under UMA arrangements. This information was given to this HQ by Swiss Legation in Rome.
3. In order to keep the port informed of vessels due and to watch the clearance of Cargoes for Switzerland, may this HQ please be advised of arrivals of such vessels with all available information such as cargoes and ETAs.

For the Director :

*M. P. Laraman*  
M.P. LARAMAN  
Major R.E.

Copy to : MWT Rome



1 4 3 3

246

34

ALCON FLO GENOA (ACTION) AND LIGURIA REGION (INFO)

8226

10 NOV 43

PRIORITY

see 35

UNCLASSIFIED PD

PARA ONE PD FOLLOWING VESSELS ADVISED FOR ACCOUNT SWISS GOVERNMENT  
WHO ARE RESPONSIBLE FOR PROVISION RAILWAY WAGONS PD  
PARA TWO ALCON FLO GENOA FOR ACTION TO AND LIGURIA REGION FOR INFO  
FROM H. ALCON CITE ACCTE PARAH

ONE PD FROM BORDEN CARRYING CRIBLORE PD TRANS SORT THREE ZERO FIVE FIVE  
TONE VIA ONE ONE NOVEMBER TUNISIA TWO ZERO TWO THREE ONE SIX NOVEMBER  
BIRKALAND FOUR TWO FOUR ONE TONE ONE SIX NOVEMBER BERNHARD IN GELSON  
FIVE EIGHT ZERO ZERO TWO NOVEMBER PD TWO PD FROM LISBON PD ABANDO  
CARRYING TWO TWO THREE SIX TONE NICE VIA ONE TWO NOVEMBER PD THREE PD  
FROM STAX PD RIA DEVIGO CARRYING SIX ZERO ZERO ZERO TONE FROM STAX  
VIA VIA ONE SIX NOVEMBER PD FOUR PD FROM SOUTH AMERICA PD HELONE  
KOLSKUNDIS CARRYING NINE SEVEN SEVEN SEVEN TONE FORMER AND ALCONEL  
VIA ONE NINE NOVEMBER PD

COPY TO :- MTF Rome

- MTF Naples for Zone 3 Committee MTF Naples
- Ports & Warehouse Div.
- Nav. Div. (Rail Branch)
- Rail Div.
- Dottor Oscar Rossetti Swiss Legation Rome
- Shipping Intelligence

TRANSPORTATION 4/3  
534

G.J. LORNE  
CHIEF USA  
Asst. Adjutant

3703

625/113



Copia per il sig. Capitano TOSI

LEGAZIONE DI SVIZZERA  
IN ITALIA

ROMA,  
LARGO ELVEZIA - VIA BARNABA ORIANI, 61  
TEL. 872-401 - 872-402 - 872-403

Rif. N°

45.275/ADD.1.4.

No. 47.

NOTA VERBALE

La Legazione di Svizzera ha l'onore di portare a conoscenza del Regio Ministero degli Affari Esteri che secondo comunicazioni pervenute dall'Ufficio Svizzero di Guerra per i trasporti sono previsti a Genova ed a Savona i seguenti arrivi di piroscafi con merci destinate alla Svizzera:

Nel mese di novembre:

A.) Arrivi a Genova

a.) Piroscafo dell'U.M.A. provenienti dagli U.S.A.

| Nome:                                 | Merce:    | tonnellate: | arrivo approssim. |
|---------------------------------------|-----------|-------------|-------------------|
| George L. Beyer                       | grano     | 8.226       | 4 novembre        |
| John Armstrong                        | " grano   | 8.146       | 10 "              |
| Stoburn Slocum                        | " grano   | 8.411       | 15 "              |
| Augustus Saint Gaudens                | "         | 7.915       | 17 "              |
| Samuel Park                           | grano     | 700         | seconda metà nov. |
| Helene Anthonio                       | foraggi   | 9.777       | 19 novembre       |
| ed una partita di alcool              |           |             |                   |
| o) Piroscafi provenienti dalla Svezia |           |             |                   |
| Gdynia                                | cellulosa | 590         | 4 novembre        |
| Franco Cortina                        | "         | 3.055       | 10 "              |
| Tunisla                               | "         | 2023        | 16 "              |
| Birkeland                             | "         | 4.241       | 16 "              |
| Bernhardin Gelson                     | "         | 5.800       | fine novembre     |
| o) Piroscafi provenienti da Libano    |           |             |                   |
| Abaco                                 | riso      | 2.236       | 12 novembre       |

B.) Arrivi a Savona

a.) Piroscafi dell'U.M.A. provenienti dagli U.S.A.

Wynessale  
carboni  
8.342  
6 novembre

8.539  
17 novembre



La Legazione di Svizzera ha l'onore di portare a conoscenza del Regio Ministero degli Affari Esteri che secondo comunicazioni pervenute dall'Ufficio Svizzero di Guerra per i trasporti sono previsti a Genova ed a Savona i seguenti arrivi di piroscafi con merci destinate alla

Svizzera:

November Genova Nel mese di novembre: Arrivi a Genova Ship expected at Genova U.S.A.

a.) Piroscafi dell'U.S.A. provenienti dagli U.S.A.

| Nome:                                          | Merce:      | tonnellate: | Arrivo approssim. |
|------------------------------------------------|-------------|-------------|-------------------|
| George L. Baker                                | Wharf grano | 8.226       | 4 novembre        |
| John Armstrong                                 | " grano     | 8.146       | 10 "              |
| Joshua Bloom                                   | " grano     | 8.411       | 15 "              |
| Augustus Sankt Gaudens                         | " "         | 7.915       | 17 "              |
| Bussalta Park                                  | Copper rase | 700         | seconda metà nov. |
| b.) Piroscafi provenienti dall'America del sud |             |             |                   |
| Helene Almandine                               | foraggi     | 9.777       | 19 novembre       |
| ed una partita di alcool                       |             |             |                   |
| c.) Piroscafi provenienti dalla Svezia         |             |             |                   |
| Odysse                                         | cellulosa   | 690         | 4 novembre        |
| Erna Gorthon                                   | "           | 3.053       | 10 "              |
| Emilia                                         | "           | 2023        | 16 "              |
| Birkeland                                      | "           | 4.241       | 16 "              |
| Bernhardin Gelson                              | "           | 5.600       | fine novembre     |
| d.) Piroscafi provenienti da Lisbona           |             |             |                   |
| Abasco                                         | rice riso   | 2.236       | 12 novembre       |

|                                                    |         |       |             |
|----------------------------------------------------|---------|-------|-------------|
| B.) Arrivi a Savona                                |         |       |             |
| a.) Piroscafi dell'U.S.A. provenienti dagli U.S.A. |         |       |             |
| Wynnesale                                          | carbone | 8.342 | 6 novembre  |
| Cecil N. Bone                                      | " coal  | 8.539 | 17 novembre |
| Mathaniel Alexander                                | "       | 8.296 | 15 "        |
| Thorsten Vedlen                                    | "       | 8.235 | 18 "        |
| Altri 6 piroscafi con circa 51.000                 |         |       |             |
| seconda metà nov.                                  |         |       |             |
| ...                                                |         |       |             |

Al Regio Ministero degli Affari Esteri,

R O M A .



LEGAZIONE DI SVIZZERA  
IN ITALIA

ROMA,  
LARGO ELVEZIA - VIA BARNABA ORIANI, 61  
TEL. 872-401 - 872-402 - 872-403

Rif. N.°

SHVONH

from Tunisia  
(Sfax)

b.) Arrivi a SAVONA

- b.) della Tunisia, Sfax,

Nome  
Ria Davigo Fosqiti

Merce  
tonnellate arrivo appross.  
6.000 seconda metà nov.  
seconda metà nov.

December

Nel mese di dicembre:

si prevede un arrivo a  
circa 60.000 t di grano e  
e merci varie  
" 100.000 t di carbone.

Swiss Commentary  
Genova inform.  
of the above

Il Commissario svizzero nel porto di Genova è  
stato informato di quanto precede ed avrà quindi preso  
contatto con le autorità portuali.

La Legazione di Svizzera sarebbe stata in  
regio Ministero degli Affari Esteri se volesse cortesemente  
informare le MM. Autorità competenti di quanto sopra ed  
anticipatamente ringraziare.

Roma, 8 novembre 1945



3701



ALCOM PLO GENOA (ACTION) AMG LIGURIA REGION (INFO) 32

8168

8 NOVEMBER 1945

PRIORITY

UNCLASSIFIED PD

PARA ONE PD AUGUSTUS ST GAUDENS DUE GENOA ONE SEVEN NOVEMBER PD  
WITH SEVEN NINE ONE SIX TONNS BULK WHEAT ABOUT SWISS  
GOVERNMENT WHO ARE RESPONSIBLE FOR PROVISION RAIL WAGONS PD  
PAREN TO ALCOM PLO GENOA FOR ACTION <sup>TO</sup> AMG LIGURIA REGION FOR  
INFO FROM HQ ALCOM CITE ACTPT PAREN

COPY TO : MOV. DIV (RAIL BRANCH)  
RAIL DIVISION  
PORT AND WARE DIVISION  
SHIPPING INTELLIGENCE  
DR. OSCAR ROSSETTI - SWISS LEGATION - ROME-

TRANSPORTATION  
534

625 | 3700  
F.J. LEONE  
CWO USA  
Asst. Adjutant.



ITC/mb

Scarlino

TRANSPORTATION SUB-COMMISSION

INTER OFFICE MEMORANDUM

Tele : 478701

261/56/Tn.3.

8 November 1945

SUBJECT : Movement of 30,000 tons of pyrites from Scarlino to Switzerland

TO : Rail Division (Tn.4.)

*Spoke  
Scarlino  
13/11/45*

1. Reference your 10/369/1/Tn.4. and enclose from I.S.R. ref. M.312/18098/2/25/1000/2/Icca.6540/28 dated 21 September 45 to Rail Division, and your further letter under same reference dated 1 November '45.

2. It is noted that the Swiss are willing to supply their own rolling stock and this must be enforced.

3. Owing to the long distance of rail haulage from Scarlino and consequent high consumption of coal, it is not considered a good policy to move this consignment the whole distance by rail.

4. The train running time from Scarlino via Chiasso is 45 hrs whereas from Genoa the comparable time is only 12 hrs.

5. Scarlino is served by the Port of Portiglione which has admirable facilities for the loading of pyrites to ship.

6. It will therefore be necessary for the Swiss Legation to arrange for movement by sea through Portiglione to Genoa and onward movement by rail to Switzerland. To do this it will be necessary for Swiss Legation to :-

(i) Bid for 30,000 tons port capacity through Genoa/Genova at Import Programming and Port Reception Committee.  
Address : Room 75, 3rd Floor, I.N.A. Building, Via San Nicolo' 66 Tolentino, Rome.

(ii) Apply to United Maritime Authority, Zone 3 Committee Naples, c/o Ministry of War Transport, Naples for shipping.

(iii) Provide Swiss rolling stock and coal for onward movement from Genoa.

7. Please advise I.S.R. accordingly.

For the Director

3699



1. Reference your AC/369/1/m.4. and enclose from I.S.R. ref. N.312/18098/2/25/1000/2/1cca.6540/28 dated 21 September 45 to Rail Division, and your further letter under same reference dated 1 November '45.

2. It is noted that the Swiss are willing to supply their own rolling stock and this must be enforced.

3. Owing to the long distance of rail haulage from Searlino and consequent high consumption of coal, it is not considered a good policy to move this consignment the whole distance by rail.

4. The train running time from Searlino via Chiesso is 45 hrs whereas from Genoa the comparable time is only 12 hrs.

5. Searlino is served by the Port of Portiglione which has admirable facilities for the loading of pyrites to ship.

6. It will therefore be necessary for the Swiss Legation to arrange for movement by sea through Portiglione to Genoa and onward movement by rail to Switzerland. To do this it will be necessary for Swiss Legation to :-

(i) Bid for 30,000 tons port capacity through Genoa/Savona at Import Programming and Port Reception Committee.  
Address : Room 75, 3rd Floor, I.N.A. Building, Via San Nicolo' de Tolentino, Rome.

(ii) Apply to United Maritime Authority, Zone 3 Committee Naples, c/o Ministry of War Transport, Naples for shipping.

(iii) Provide Swiss rolling stock and coal for onward movement from Genoa.

7. Please advise I.S.R. accordingly.

For the Director

Copy to : Movements Div. (Shipping Branch)  
Commerce Sub-Commission

*C. R. Worthington*  
C.R. WORTHINGTON,  
Lt. Colonel, R.E.

3699



ALCOM PLO GENOA (ACTION)    AMG LIGURIA REGION (INFO)

8167

8 NOV 45

PRIORITY

UNCLASSIFIED PD

PARA ONE PD THORNSTEIN VEBLEN SAILED PHILADELPHIA FOR  
SAVONA ONE NOVEMBER CARRYING EIGHT TWO THREE FIVE TONS COAL  
FOR ACCOUNT SWISS GOVERNMENT WHO ARE RESPONSIBLE FOR PROVISION  
RAILWAY WAGONS PD

PAREN TO ALCOM PLO GENOA FOR ACTION TO AMG LIGURIA REGION FOR  
INFORM FROM HQ ALCOM CITE ACTPT PAREN

COPY TO    Mov Div (Rail Br.)  
            Rail Div.  
            Port & Whse Div.  
            Shipping Intelligence  
            Dr. Oscar Rossetti - Swiss Legation - Rome

TRANSPORTATION SO

534

G.J. LEONE  
CWO. U.S.A.  
Asst. Adjutant

3698

625



## INCOMING MESSAGE

HEADQUARTERS ALLIED COMMISSION

Originator's Reference:

Message Centre No: G/2958

Date/Time of Origin: 051600A/NOV

Date Time Rec'd: 061130A

Precedence: ROUTINE

FROM: WSA NAPLES

TO : WSA GENOA (R) ALCOM ROME, WSA ROME, M &amp; TN AFHQ

UNCLASSIFIED

SS AUGUSTUS ST GAUDENS proceeding Genoa with 7916 tons bulk  
wheat account Swiss. Deepest arrival draft 26 feet. SETA

November 17. American export lines discharging agents.

HEADQUARTERS

4 NOV 1945

A. G.

DISTRIBUTION

INF. ACTION: TN S/C (2)

INFORMATION: CHIEF COMMISSIONER

ECON SEC

Reg Branch

W.S.A.

M.W &amp; R

FILE &amp; FLOAT (3)

INFO - ACTION

3697



ALCOM GENOA (ACTION) AME LIGURIA REGION (INFO)

8031

5 NOV 45

PRIORITY

UNCLASSIFIED PD

PARA ONE PD JOSHUA BLOOM SAILED FROM PHILADELPHIA TWO NINE  
OCTOBER FOR GENOA WITH EIGHT FOUR ONE EIGHT TONS BULK WHEAT  
ACCOUNT SWISS GOVERNMENT PD

PAREN TO ALCOM GENOA FOR ACTION TO AME LIGURIA REGION FOR INFO  
FROM HQ ALCOM CITE ACTPT PAREN

SWISS GOVERNMENT WILL PROVIDE RAILWAY WAGONS FOR CLEARANCE PD

Copy to : Mov Div (Rail Br.)  
Rail Div  
Port & Whse Div.  
Shipping Intelligence  
Dett. Oscar Rossetti, Swiss Legation, Rome

3696

TRANSPORTATION SC

534

G.J. LORNE  
CWO. U.S.A.  
Asst. Adjutant



## INCOMING MESSAGE

HEADQUARTERS ALLIED COMMISSION

Originator's Reference:

Message Centre No: G/2771

Date/Time of Origin: NOV 031002 A

Date Time Rec'd: NOV 031530 A

FROM: WSA NAPLES NICOL

Precedence: ROUTINE

TO : WSA GENOA, INFO:ALCOM ROME, G-5 AFHQ, G-4 AFHQ, M AND TN AFHQ

UNCLASSIFIED.

SS JOSHUA SLOCUM proceeding GENOA for complete discharge.  
Has aboard 8418 tons bulk wheat account SWISS. Deepest arrival  
draft 28 ft. Eta November 16. American Export Lines discharging  
agents.

HEADQUARTERS

DIST

INFO ACTION TN SC 2  
INFO CHIEF COMMISSIONER  
ECON SEC 2  
REG BR  
FILE 2  
FLOAT

INFO - ACTION

3695



## INCOMING MESSAGE

HEADQUARTERS ALLIED COMMISSION

Originator's Reference:

Date/Time of Origin:

NOV 021012A

Message Centre No:

Date Time Rec'd:

3/2757

NOV 031200A

Precedence:

ROUTINE

FROM: WSA NAPLES FROM NICOL

TO : WSA GENOA INFO G4 AFHQ G5 AFHQ, N AND TN AFHQ, ALGOM ROME

## UNCLASSIFIED

SS JOHN ARMSTRONG proceeding GENOA for complete discharge has aboard 7585 tons bulk, 53 tons bagged wheat account Swiss. Deepest arrival draft 28 feet. Eta Nov 12. American Export Lines discharging agent.

DistInfoAction  
InfoTn 2  
Chief Commr  
Econ Sec  
Food  
Requis Br  
INTR  
WSA  
File 2  
FloatHEADQUARTERS  
NOV 05

A. C.

3694

INFO - ACTION



File 27

ALCON FLO GENOA (ACTION) AND LIGURIA REGION (INFO)

7977

2 NOV 45

ROUTINE

UNCLASSIFIED PD

PARA ONE PD JOHN ARMSTRONG SAILED USA TWO FOUR OCTOBER FOR  
GENOA WITH FOLLOWING SWISS GOVERNMENT CARGO PD

PARER TO ALCON FLO GENOA FOR ACTION TO AND LIGURIA REGION FOR  
INFO FROM EL ALCON SITE ACFT PARER

SEVEN FIVE EIGHT FIVE TONS BULK FIVE SIX THREE FIVE BAGGED GRAIN PD  
SWISS GOVERNMENT WILL PROVIDE RAILWAY WAGONS FOR CLEARANCE PD

COPY TO :-

Nav. Div. (Rail Branch)

Rail Div.

Shipping Intelligence

Dott. Oscar Rossetti, Swiss Legation, Rome

Ports & Wharves Div

6951

TRANSPORTATION S/S

534

O.J. LEONE  
CSO USA  
Asst. Adjutant



Tel. 534

HEADQUARTERS ALLIED COMMISSION  
APO 394  
Transportation Sub-Commission

MPL/ga

Our Ref :- AC/625/25/Tn.3.

2 November 1945

SUBJECT :- Swiss Imports through Genoa/Savona.

TO : Secretariat,  
:- Import Programming & Port Reception Committee  
c/o UNRRA, Rome  
(attn. Lt. Col. Bordas).

1. Please note Mr. Robert F. Sulzer, Attache at the Swiss Legation, advised me before the meeting on 1 November that the following tonnages were expected to arrive in Genoa/Savona during the month of December.

10,000 tons of Coal & bauxite (through port of Savona)

20,000 tons of Grain (through Genoa)

10,000 tons of General Cargoes (ditto)

2. Please include these tonnages in your allocations for these ports.

3. The tonnages required for January and future months it is hoped to indicate before the next meeting on 20 November. In the meantime, it is understood for January onwards 60,000 tons will be required, 50,000 tons of which will be bulk cargo of coal and grain.

For the Director :-

*L. P. Laraman*  
M.P. LARAMAN  
Major R.E.

Copy to :- Robert F. Sulzer  
Swiss Legation, Rome.



25  
I N C O M I N G M E S S A G E  
HQ ALLIED COMMISSION

Orig Ref: WSIT 657. DARR 23.

DT Orig: OCT 310055Z

Msg Ctr No G/2476

DT Recd OCT 311230A

Proc ROUTINE

FROM WAR FROM DARR

TO : NICOL WSA NAPLES INFO AFHQ CASERTA WSA ALSO ALCOM FOR ACCOL  
WSA ROME

UNCLASSIFIED

October sailings. Account French. 27 GALVESTON ROBERT

JORDAN CARONTE 8089 tons bulk wheat sailing draft forward 27 feet  
4 aft 28 feet 3.

Account Italian YB program. 26 BALTIMORE OPOLE GENOA 8683  
tons coal sailing draft forward 26 feet 2 aft 29 feet 2. 27 Oct  
MOBILE JEWELL SEAM GENOA 9649 tons bituminous high volatile  
coal sailing draft forward 27 feet 10 aft 29 feet 7. 28 MOBILE  
PHILIP C SHERA GENOA 8230 tons bituminous high volatile coal  
sailing draft forward 26 feet 9 aft 28 feet 10. NEW YORK JANE  
C SWISSHELM NAPLES 6541 tons foodstuffs and general 10629 sacks  
mail sailing draft forward 24 feet aft 26 feet 5.

Account PORTUGAL. 26 BALTIMORE HENRY HADLEY LISBON 9036  
tons coal sailing draft forward 26 feet 8 aft 29 feet. KALLOCH  
CADIZ advised. Account SWISS. 24 PHILADELPHIA JOHN ARMSTRONG  
GENOA 7585 tons bulk 563 tons bugged wheat sailing draft forward  
26 feet 4 aft 29 feet 4. Ref WSIT 532 DARR 21 LINTON SEAM re-  
turned PENSACOLA for repairs completed repairs and sailed Octo-  
ber 26. Ref WSIT 907 French shipping Mission arranging consign  
future vessels to MARSEILLES instead CARONTE.

Dist

Info-Action - Coal Div 2

Info - Chief Commissioner  
Econ Sec 2  
Tn SC 2

2891



October sailings. Account French. 27 GALVESTON ROBERT

JORDAN CARONTE 8089 tons bulk wheat sailing draft forward 27 feet 4 aft 28 feet 3.

Account Italian Y3 program. 26 BALTIMORE OPOLE GENOA 8683 tons coal sailing draft forward 26 feet 2 aft 29 feet 2. 27 Oct MOBILE JEWELL SEAM GENOA 9649 tons bituminous high volatile coal sailing draft forward 27 feet 10 aft 29 feet 7. 28 MOBILE PHILIP C SHERA GENOA 8230 tons bituminous high volatile coal sailing draft forward 26 feet 9 aft 28 feet 10. NEW YORK JANE C SWISSHELM NAPLES 6541 tons foodstuffs and general 10629 sacks mail sailing draft forward 24 feet aft 26 feet 5.

Account PORTUGAL. 26 BALTIMORE HENRY HADLEY LISBON 9036 tons coal sailing draft forward 26 feet 8 aft 29 feet. KALLOCH CADIZ advised. Account SWISS. 24 PHILADELPHIA JOHN ARMSTRONG GENOA 7585 tons bulk 563 tons bagged wheat sailing draft forward 26 feet 4 aft 29 feet 4. Ref WSIT 532 DARR 21 LINTON SEAM returned PENSACOLA for repairs completed repairs and sailed October 26. Ref WSIT 907 French shipping Mission arranging consign future vessels to MARSEILLES instead CARONTE.

Dist

Info-Action - Coal Div 2  
Info - Chief Commissioner

Econ Sec 2

Tn SC 2

WCA

MWTR

File 2

Float

2691

Return with  
Genin Import file

695  
whipped 9/11  
Revised 9/11



*File* 24  
ALCOM FLO GENOA (ACTION)      AMG LIGURIA REGION (INFO)

7830      30 OCT 45      ROUTINE

UNCLASSIFIED PD

PARA ONE PD    GEORGE LOVE BAKER DUE SEVEN NOVEMBER AT GENOA  
CARRIES EIGHT TWO THREE ONE TONS BULK WHEAT ACCOUNT SWISS  
GOVERNMENT WHO WILL PROVIDE RAILWAY WAGONS FOR CLEARANCE  
PD

PAREN TO ALCOM FLO GENOA FOR ACTION TO AMG LIGURIA REGION FOR  
INFO FROM HQ ALCOM SITE ACTPT PAR N

Copy to :    Mov Div (Rail Br.)

     Rail Div

     Shipping Intelligence

     Dott. Oscar Rossetti - Swiss Legation - Rome

     Port & Whse Div.

TRANSPORTATION SC

534

3639  
G.J. LEONE  
CWO. U.S.A.  
Asst. Adjutant  
625/512



# INCOMING MESSAGE

HEADQUARTERS ALLIED COMMISSION

TW 23

Originator's Reference: \_\_\_\_\_  
Date/Time of Origin: OCT 281016A  
Message Centre No: G/2312  
Date Time Rec'd: OCT 290900A  
Precedence: ROUTINE

FROM: WSA NAPLES FROM NICOL  
TO : WSA GENOA INFO ALCOM ROME. G4 AFHQ. G5 AFHQ. M AFHQ

UNCLASSIFIED

GEORGE L BAKER proceeding GENOA for complete discharge.  
Has aboard 8231 tons bulk wheat part packed in 6000 bags account  
Swiss Govt. Deepest arrival draft 28 feet 5. Approx Eta November  
American export lines discharging agents.

Dist

HEADQUARTERS  
29 OCT 1945  
A. C.

Info-Action - Tn SC 2  
Info - Chief Commissioner  
Econ Sec 2  
WSA  
MWTR  
File 2 Float

INFO - ACTION

2239

Will signal Plotsman etc

dk



*File.*

*22*

ALCOM PIO GENOA (ACTION) AND LIGURIA REGION (INFO)

7520

22 OCTOBER 1945

PRIORITY

UNCLASSIFIED PD

PARA ONE PD WYNN SEALS CARRYING EIGHT THREE FOUR THREE TONS COAL  
SWISS ACCOUNT SAILED USA ONE SEVEN OCTOBER FOR SAVONA PD  
PAREN TO ALCOM PIO GENOA FOR ACTION TO AND LIGURIA REGION FOR INFO  
FROM HQ ALCOM CITE ACTPT PAREN

RAILWAY WAGONS WILL BE PROVIDED BY SWISS FEDERAL RAILWAYS PD

COPY TO : MOV DIV (RAIL BR)  
RAIL DIV  
COMMERCE SUB COMM (COAL DIV)  
SHIPPING INTELLIGENCE  
DR. OSCAR ROSSETTI SWISS LEGATION ROME  
PORTS & WHSE DIV

TRANSPORTATION SC

534

G.J. LEONE  
CVCU.S.A.  
Asst. Adjutant

3688

*625/543*



*File*  
*21*

ALCON FIC GENOA (ACTION) AND LIGURIA REGION (INFO)

7366

19 OCT 45

ROUTINE

UNCLASSIFIED PD

PARA ONE PD FOLLOWING VESSELS ROUTED GENOA SWISS ACCOUNT PD  
PARER TO ALCON FIC GENOA FOR ACTION TO AND LIGURIA REGION FOR INFO  
FROM PD ALCON FIC ACCT PARER

CONTACT SWISS AGENT BACK PD WAGONS WILL BE PROVIDED BY SWISS FEDERAL  
 RAILWAYS PD

PARA TWO PD SINCE PARER PASSED GIBRALTAR ONE FIVE OCTOBER ROUTED  
 MARSEILLE AND GENOA PD CARGO FOR GENOA ONE THREE NINE FIVE TONS  
 Bauxite ONE CONCENTRATES THREE ZERO SIX FIVE TONS ALUMINIUM INGOTS  
 TOTAL FOUR FOUR SIX ZERO TONS PLUS VEH ON DECK PD  
 PARA THREE PD YAMASKA PARER DATED EIGHT SIX OCTOBER FOR MARSEILLE  
 AND GENOA PD CARGO FOR GENOA THREE FIVE FIVE FIVE TONS Bauxite  
 ONE CONCENTRATES ONE ONE EIGHT FOUR TONS ALUMINIUM INGOTS TOTAL  
 FOUR SEVEN SEVEN NINE TONS PLUS VEH ON DECK PD

3687

COPY TO :- MOV DIV (Rail Branch)

Rail Div.

Shipping Intelligence

Det Oscar Rossetti Swiss Legation Rome

Port & Shae

TRANSMISSION 3/5

534

G.J. LEON

USC USA

Amst. Adm. Serv.

*625/1013*



## INCOMING MESSAGE

HEADQUARTERS ALLIED COMMISSION

Originator's Reference: U/C

Date/Time of Origin: OCT 17/2050A

Message Centre No: G 1342

Date Time Rec'd: OCT 18/0900A

FROM: MWTR MED

Precedence: ROUTINE

TO : HQ ALCOM

UNCLASSIFIED.

SIMCOE PARK Swiss National passed GIBRALTAR 15 october for MARSEILLES and GENOA. Estimated draft arrival MARSEILLES 23 FEET 6 inches. Mean total cargo 6578 tons weight divides MARSEILLES 2118 GENOA 4469 MARSEILLES trucks 2058 powdered milk 60 GENOA bauxite ore concentrates 1395 aluminium ingots 3065 deck 1 hatch abreast 8 trucks 1 top 4 trucks 2 abreast 4 trucks 2 top 8 trucks 3 top 4 trucks and 2 chassis 4 8 trucks and 4 chassis 4 top 8 trucks abreast/and 4 chassis 5 abreast 4 trucks and 2 chassis 5 top 8 trucks and 4 chassis fore deck 18 cabs after deck wings 12 cabs. ships gear can handle all lifts. pass to TN to sub commission

DIST

3686

ACTION : TV SC (2)

INFO : CHIEF COMMISSIONER  
ECON SEC (2)  
WSA  
MWTR  
FOOD SC (2)  
FILE (2)  
FLOAT

18 OCT 1945



## INCOMING MESSAGE

HEADQUARTERS ALLIED COMMISSION

Originator's Reference:

Message Centre No: G/1344

Date/Time of Origin: OCT 17 1628A

Date Time Rec'd: OCT 18 0900A

Precedence: ROUTINE

FROM: WSA NAPLES

TO : WSA GENOA (R) ALCOM-ROME M AND TN AMHQ

UNCLASSIFIED.

Following vessels proceeding your area in agreement with ALCOM-ROME.

(1) EUGENE FIELD sailed PHILADELPHIA October 5 for GENOA. Cargo consists of 7603 tons bulk wheat, 504 tons bagged corn seed for a total of 8107 tons account Swiss Government. Deepest arrival draft 28 feet 2. Eta GENOA October 24th. American export lines discharging agent.

(2) TECUMSEH sailed HOUSTON October 10th. Vessel now diverted to GENOA for half discharge thence to NAPLES/CASTELLARE for completion. Cargo is bulk wheat in the amount of 8183 tons account Italian VE program. Deepest arrival draft 27 feet 4. LYNES BRCS discharging agent.

DIST

3685

ACTION: Tn SC 2  
INFO: Chief Commissioner  
Econ Sec 2  
WSA  
MWR  
Food 2  
File 2  
Float

ACTION

18 OCT 1944



## INCOMING MESSAGE

HEADQUARTERS ALLIED COMMISSION

Originator's Reference:

Date/Time of Origin: OCT 17

Message Centre No: G/1347

Date Time Rec'd: OCT 180900A

Precedence: ROUTINE

FROM: MWTR MED

TO : HQ ALCOM

UNCLASSIFIED.

YAMASKA PARK SWISS NATIONAL left MONTREAL October 6th for MARSEILLES and GENOA. Estimated draft arrival MARSEILLES 24 ft 3 ins deepest. Cargo 6346 tons weight. Divides MARSEILLES 1567 GENOA 4779 MARSEILLES trucks 1440 auto parts 36 powdered milk 91. GENOA bauxite ore concentrates 3595 aluminium ingots 1184 deck 1 hatch abreast 8 trucks 1 top 4 trucks 2 abreast 4 trucks 2 top 7 trucks 3 top 6 trucks 4 abreast 8 trucks 4 top 20 chassis 5 abreast 8 trucks 5 top 6 trucks and 4 chassis fore deck 12 cabs 6 each wing after deck 8 chassis and 11 cabs. Ships gear can handle all lifts. Pass to TN SC.

DIST

ACTION TN SC 2  
 INFO CHIEF COMMISSIONER  
 ECON SEC 2  
 MWTR  
 WSA  
 FOOD 2  
 FILE & FLOAT 3

3684



ACTION



Alcon PLO Genoa (Action) Any Liguria Region (Info) 20

Unclassified (1) Following vessels routes Genoa  
Swiss account (1). Contact Swiss agent Bach (1) Inquiries  
will be provided by Swiss Federal Rlys (1)

One (1) SIMCOE PARK passed Gibraltar 15 October routes  
Marseille and Genoa (1) Cargo for Genoa 1395 tons  
bauxite ore concentrates <sup>3065</sup> ~~1395~~ tons aluminium ingots total 4460 tons  
plus vcls on deck (1)

Two (1) YAMASKA PARK sailed Montreal 6 October  
for Marseille and Genoa (1) Cargo for Genoa 3595 tons  
bauxite ore concentrates 1184 tons aluminium ingots  
total 4779 tons plus vcls on deck (1)

Mor Div (Rail Branch)

Rail Div

Shipping Intelligence

Dr Oscar Rometti (Swiss Legation, Rome)

Pots and WH Div.

Ministry of Marine (Attn Col. Lauricella)

3683

4366



ALCOM FLO GENOA (ACTION) AND LIGURIA REGION (INFO)

7138

15 OCT 45

PRIORITY

UNCLASSIFIED PD

PARA ONE PD FOLLOWING COLLIERIES ADVISED SWISS ACCOUNT PD  
PAREN TO ALCOM FLO GENOA FOR ACTION TO AND LIGURIA REGION FOR INFO  
FROM HQ ALCOM CITE ACTPT PAREN

SANTAMPA WITH EIGHT FIVE EIGHT FOUR TONS ETA ONE FIVE OCTOBER PD  
SEVILLA WITH ONE SEVEN ZERO ZERO TONS ETA TWO ZERO OCTOBER PD  
PANCHITA WITH SEVEN ZERO ZERO ZERO TONS ETA NOT KNOWN PD WAGONS  
MUST BE PROVIDED BY SWISS FEDERAL RAILWAYS PD

COPY TO :- Movements (Rail Branch)

Rail Division

Coal Division

Robert F. Sulzer (Swiss Legation Rome)

Statistics

Account Branch

TRANSPORTATION S/C  
534

G.J. LEONE  
CWO USA  
Asst. Adjutant

3689

625



0 0  
File 15  
AMO LIGURIA REGION (ACTION) FLO GENOA ALCON NORTHERN  
MILAN CITE ASFOU (INFO)  
7140 15 OCTOBER 1943 ROUTINE

UNCLASSIFIED PD

PARA ONE PD REFERENCE YOUR ONE ONE TWO ONE OF ONE TWO OCTOBER PD  
PARA TO AMO LIGURIA REGION FOR DEALEY FOR ACTION TO FLO GENOA  
TO ALCON NORTHERN MILAN CITE ASFOU FOR INFO FROM HQ ALCON CITE  
ASPT PARA

DESTINATION OF WHEAT EX LAMBERT SALVADOR OBTAINABLE FROM SWISS  
FEDERAL COMMERCIAL ASST BACH IN GENOA PD INQUIRIES OF THIS  
NATURE SHOULD BE MADE TO LOCAL AGENCY PD

3681

TRANSPORTATION SC

534

G.J. LACON  
CWO U.S.A.  
Asst. Adjutant  
625



ALCOM PIO GENOA (ACTION) AND LIGURIA REGION (INFO)

7139

15 OCT 45

ROUTINE

UNCLASSIFIED PD

PARA ONE PD EUGENE FIELD SAILING FROM USA FIVE OCTOBER ROUTED  
GENOA CARRYING SEVEN SIX ZERO <sup>THREE</sup> SIX TONS BULK WHEAT ONA FIVE ZERO FOUR  
TONS BAGGED WHEAT SWISS ACCOUNT PD  
PARSH TO ALCOM PIO GENOA FOR ACTION TO AND LIGURIA REGION FOR INFO  
FROM HQ ALCOM CITE ACTTT PARSH  
WAGONS WILL BE PROVIDED BY SWISS FEDERAL RAILWAYS PD

Copy to :- Mov Div (Rail Branch)

Rail Div

Ports & Whse

Robert F. Sulzer (Swiss ~~an~~ Legation Rome)

Account Branch

Statistics

TRANSPORTATION S/C

534

G.J. LEONE  
CWO USA  
Asst. Adjutant

7603.  
504

8107

3809

7603.  
504  
8107

625



# INCOMING MESSAGE

HEADQUARTERS ALLIED COMMISSION

Originator's Reference: 1129  
Date/Time of Origin: OCT 140900A

Message Centre No: G/1001  
Date Time Rec'd: OCT 141400  
Precedence: IMMEDIATE

FROM: AMG LIGURIA REGION FOR PLO GENOA  
TO : ALCOM CITE ACTPT

UNCLASSIFIED.

1. Your signal 6902 dated 11 October. Swiss Federal representative GENOA confirm wagons for LAMBERT CADWALADER will be here before ship arrives.

## DIST

ACTION TN SC 2  
INFO CHIEF COMMISSIONER  
ECON SEC 2  
WSA  
FILE & FLOAT 3

*Shipping  
Rail*

3679



# INCOMING MESSAGE

HEADQUARTERS ALLIED COMMISSION

Originator's Reference: 1121  
Date/Time of Origin: OCT 121520A

Message Centre No: G/785  
Date Time Rec'd: OCT 121730  
Precedence: ROUTINE

FROM: AMG LIGURIA REGION FOR SEALEY  
TO : ALCOM CITE ACFOD INFO ALCOM NORTHERN MILAN CITE ACFOD PLO GENOA  
(BY COURIER)

RESTRICTED.

1. Subject is LAMBERT CALWALDER reference signal 6902 dated 11 October ACTPT.

2. To where is the wheat destined ?

**ACTION**

*Federal Authorities*

**DIST**

ACTION TN SC 2  
INFO CHIEF COMMISSIONER  
ECON SEC 2  
WSA  
FOOD SC 2  
FILE & FLQAT 3

*= Bach*

*Swiss Consulate*

*Swiss Commercial - Geneva*

3678

*Marchesi & Company*

RESTRICTED

12 OCT 1945  
*6850*



## INCOMING MESSAGE

HEADQUARTERS ALLIED COMMISSION

Originator's Reference:

Date/Time of Origin OCT 121524A

Message Centre No: G 838

Date Time Rec'd: OCT 130900A

Precedence: ROUTINE

FROM: WSA NAPLES FROM NICOL

TO: WSA GENOA INFO ALCOM ROME

## UNCLASSIFIED

In agreement with ALCOM ROME vessel LAMBES CADWALADER proceeding GENOA for complete discharge. Cargo is bulk wheat in the amount of 7183 tons part packed in 8000 bags account Swiss program. Deepest arrival draft 27 feet 3. Eta October 21 LYKES BROS discharging agent.

Dlst

Info-Action - Tn SC 2

Info - Chief Commissioner

Econ Sec 2

Food 2

MWTR

WSA

File 2

Float

HEADQUARTERS

13 OCT 1945

INFO - ACTION

3677







La Legazione di Svizzera ha l'onore di portare a conoscenza del Regio Ministero degli Affari Esteri che, secondo comunicazioni pervenute dalle competenti Autorità svizzere, i seguenti piroscafi sono attesi a Genova nel corrente del mese di ottobre s.c.:

- OK. 1.) MELION CHAMPION X (USA.) - 7733 tonnellate di grano-Genova 12 ottobre
- OK. 2.) LAMBERT CADALADER X " " 7183 " " 20 " American Export Lines- Merchants S.O., Genova
- 3.) SEVILLA X ✓ (USA.) - 1700 tonnellate di carbone-Savona 20 ottobre Agents: Hugo Truany - Società Carboni
- 4.) CONTRASTA X ✓ " - 8584 tonnellate di carbone-Savona 19 ottobre Agents: Gabriella Tuniati - Società Carboni
- 5.) PAMBOLTA X ✓ " - 7000 tonnellate di carbone - Savona
- 6.) THOMAS FLEUR X " - 8900 tonnellate di grano - Genova
- 7.) SINOCCERATA KAMARAPARA X ✓ " - siluminia ed alluminio - Genova

*information needed*  
- Genova

Il Commissario avvisero nel Porto di Genova è già stato informato ed avrà quindi preso contatto con le autorità portuarie.

3678

La Legazione di Svizzera sarebbe grata al Regio Ministero degli Affari Esteri se volesse cortesemente informare le R.R. Autorità competenti di quanto sopra ed anticipatamente ringraziare.

Roma, 11 ottobre 1945.

Per conoscenza:

2 copie alla Transportation Sub-Commission (Attn. Major G.P. Larssen)

2 copie alla Marina Mercantile (Generale Mattelini)

Al Regio Ministero degli Affari Esteri,

R. C. M. A.





ALCOM FIO GENOA (ACTION) AMG LIGURIA REGION (INFO)

6902

11 OCT 45

ROVTIME

*see 14A1*

UNCLASSIFIED PD

PARA ONE PD LAMBERT CADWALDER CARRYING SEVEN ONE EIGHT THREE  
TONS BULK WHEAT SWISS ACCOUNT DUE GENOA APPROX TWO ZERO OCTOBER PD  
PAREN TO ALCOM FIO GENOA FOR ACTION TO AMG LIGURIA REGION FOR  
TRANSPORTATION OFFICER FOR INFO FROM HQ ALCOM SITE ACTET PAREN  
WAGONS WILL BE PROVIDED BY SWISS FEDERAL RAILWAYS PD  
CONFIRM NEARER ARRIVAL DATE WAGONS AVAILABLE PD

COPY TO Mov Div (Rail Branch)

Rail Div

Ports & Whse Div.

WSA Rome

WSA Naples

Robert F. Sulzer (Swiss Legation Rome)

*Account Branch*

5875

TRANSPORTATION S/C

534

*655.*  
G.J. LEONE  
OSO USA  
Asst. Adjutant



# INCOMING MESSAGE

HEADQUARTERS ALLIED COMMISSION

Originator's Reference: 1088

Date/Time of Origin: OCT 081145A

Message Centre No: G 394

Date Time Rec'd: OCT 082030A

Precedence: ROUTINE

FROM AMG LIGURIA REGION FOR PLO GENOA

TO ALCOM CITE ACTPT

10

UNCLASSIFIED

1. Your signal ref Nr 6534 of 4 October.
2. Swiss wagons for Collier MIGUEL DE LARRINAGA regularly supplied.

Dist



Action - Tn SC 2  
Info - Chief Commissioner  
Econ Sec 2  
Coal Div  
WSA  
MWTR  
File 2  
Float

Robert F. Sulzer (Swiss Legation)  
Tel. 872401

Shiffing 3674

625 Rail mov



FILE

10

file 11

ALGERIA PORT GENOA (ACTION) AND LIGURIA REGION FOR TN OFFICER  
(INFO)

5334

4 OCT. 1945

PRIORITY

UNCLASSIFIED PD

PARA ONE PD FOLLOWING VESSELS ARE CARRYING CARGOES FOR SWITZERLAND PD  
PARA TWO ALGERIA PORT LIGURIA OFFICER GENOA FOR ACTION TO AND LIGURIA  
REGION FOR TN OFFICER FOR INFO FROM HQ ALGERIA WITH ACTION PARAGRAPH  
 RIGOR DE LARREIRA SIX FIVE ZERO ZERO TONS COAL EXPECTED SAVONA FIVE  
 OCT PD FOR MARION CHAMFORD CARRYING SEVEN SEVEN THREE THREE TONS  
 BULK WHEAT DUE GENOA APPROX ONE THREE OCTOBER PD WAGONS WILL BE  
 PROVIDED BY SWISS FEDERAL RAILWAYS PD CONFIRM WAGONS NOW AVAILABLE  
 FOR COLLIER PD

COPY TO:

COAL DIV AG  
 RCV DIV (RAIL BRANCH)  
 RAIL DIV  
 PORTS & WARE DIV  
 WSA HOME  
 WFT HOME

G.J. LEONE

CWO. USA 2672  
 ASST. ADJUTANT

TRANSPORTATION  
 534

625



FILE

9

Tel. 534

HEADQUARTERS ALLIED COMMISSION  
APO 394  
Transportation Sub-Commission

RPL/gg

Our Ref :- AG/623/8/Tn.3.

14 Sept. 1945

SUBJECT :- Imports for Switzerland.  
arrival of "MIGUEL DE LARRINAGA" ex UK

TO :- Senior Transportation Officer AG Genoa.

1. SWTR, Naples report that London have advised that "MIGUEL DE LARRINAGA" will commence loading at Tyne on 7th September a cargo of 6/6,500 tons coal for Switzerland. The vessel will discharge at Savona or Genoa but the clearance to Switzerland is entirely a Swiss responsibility.

2. Arrangements will be made by Local Swiss Federal Port Commission (Agent Bach) for discharge and clearance will be by Swiss Rolling Stock, as notified for "Calanda".

*L. L. Larrinaga*  
R.P. LARRINAGA  
Major R.E.

*may*

Copy to :- PLO GENOA  
Mov. Div. (Rail Branch)

3672



OFFICE OF THE  
BRITISH MINISTRY OF WAR TRANSPORT

Tel. 843241-9 Extn. 37.

Rome, 12th Sept. '45.

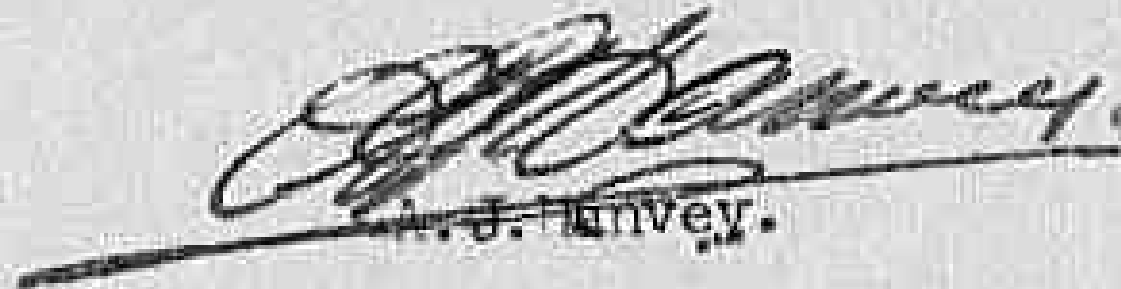
To : Headquarters Allied Commission  
Transportation Sub-Commission  
(Attn. Major M.P. Laraman).

Subject : Imports for Switzerland.

The following has been received from  
MWTR Med, Naples:-

"London advise that "MIGUEL DE LARRINAGA"  
will commence loading at Tyne on 7th  
September a cargo of 6/6,500 tons coal  
for Switzerland. The vessel will  
discharge at Savona or Genoa but the  
clearance to Switzerland is entirely a  
Swiss responsibility."

and is passed to you in order that necessary  
receptive arrangement can be made.

  
E. J. Harvey.

c.c. Swiss Legation.

3671

625



TRANSLATION

BG/ga

8A

Swiss Legation in Italy

Ref : 45.371/RED. 5.1.4

Rome

Largo Elvezia Via Barnaba Oriani

C.22

MEMORANDUM

This Swiss Legation has the honour to inform the Italian Foreign Office, that according to informations received by the Swiss Authorities, the S/S "Mount Aetna" greek flag, 7933 tons d w and 4230 tons of G.R.T. 370.9 feet long and 51.4 feet wide - will arrive in Genoa on 23rd September.

The S/S "Mount Aetna" will sail from Bahia Blanca with a cargo of :-

|      |      |    |                      |
|------|------|----|----------------------|
| 3500 | Tons | of | orts.                |
| 3700 | "    | of | barley               |
| 120  | "    | of | various merchandise. |

7320

According to informations received by the Legation, the Federal Commissioner of the Port of Genoa has already been informed and therefore he would have already contacted the Port Authorities.

The Legation will appreciate very much if the Italian Foreign office will inform the concerned authorities.

We thank you for the action which will be taken on the matter.

Rome 10 September 1945

TO : Italian Foreign Office  
General Department of Economic Affairs.  
ROME

*Rail  
Shipping*

625



S/S CALLANDA. - Boat for Swiss Govern - due Genoa 4/9/1945

The "Inspector of Port operations" (Ministry of Marine) has contacted personally the "Director General of Customs" and has received assurances from the same that all arrangements will be made in order to expedite clearance of the cargo in question so that there will be no delays —

W. J. H. H.  
h.k.

1/9/1945

W. J. H. H.

3669

628



PLO GENOA

4637

1 SEPT 45

PRIORITY

UNCLASSIFIED PD

PARA ONE PD CALANDA EX WSA DUE FOUR SEPTEMBER CARRYING SIX SIX ZERO  
ZERO TONS GRAIN FOR DISCHARGE GENOA PD

PAREN TO PLO GENOA FROM HQ ALCOM CITE ACTET PAREN

CARGO DESTINED SWITZERLAND AND SWISS RLYS WILL SEND WAGONS TO CLEAR  
CARGO PD ARRANGEMENTS MADE BY SWISS FEDERAL COMMISSIONER BACH TO  
PROVIDE AND PAY STEVEDORES AND ALL LABOUR AND BAGS IF CARGO IS BULK  
GRAIN PD GIVE EVERY ASSISTANCE TO ENSURE SPEEDY DISCHARGE OF THIS  
VESSEL WITH FIRST CARGO FOR SWITZERLAND PD

PORTS &amp; WHSE DIV.

3668

TRANSPORTATION S/C

534

NICHOLAS PIOMBINO

OWO USA

Asst. Adjutant.

FILE  
625



Del. 534

HEADQUARTERS ALLIED COMMISSION  
AND 394  
Transportation Sub-Commission

HPL/lr

AG/623/1/Th.)

31 August 1949

SUBJECT : Shipment of wheat for Switzerland through Port  
of Genoa.

TO : Economic Section.

1. Please note 32 Colandra ex USA with 6600 tons  
grain for Swiss Government has been accepted for discharge  
in Genoa on or about 4 September.

2. Swiss Federal Port Commissioner for Genoa  
(Mr. Bach) has instructions to take care of ships discharge,  
payment of stevedores, provision of bags if cargo is bulk  
grain, and general supervision of clearance arrangements.

3. Railway wagons will be provided by Swiss Rlys.

4. AVMS in their signal report a letter follows on  
the general acceptance of Swiss cargoes through ports of  
Genoa and Savona.

For the Director :

*L. L. L. L.*  
M.P. L. L. L.  
Major S.S.

maj

3667

Copy to : Commerce S/S (Foreign Trade Div.)  
Ta. 30. Ports & Whse Div. Ta. 6  
Nav. Div. (Rail Branch) Ta. 8  
Rail Div. (Ta. 4)  
Accounts and Statistics Branch  
Food S/S  
MIS Room  
TRA Room

FILE



1 4 7 4

3

ALCON MILAN FOR FIRM ALCON GENOA FOR COGNAC

INFO AFHQ CITE FROM PHOBT

EX 4533

11 AUG 43

OF PRIORITY

RESTRICTED PD

PARA ONE PD SUBJECT PD SWISS IMPORTS THROUGH PORT OF GENOA PD  
PARSED TO ALCON MILAN FOR FIRM FOR SYNDIC TO ALCON GENOA FOR COGNAC  
INFO TO AFHQ CITE FROM PHOBT FROM HQ ALCON CITE ACCTE PARSED

PARA TWO PD AFHQ REPORT SWISS GOVERNMENT ARRANGING DIVERT VESSEL  
CALANDA EX USA WITH SIX SIX ZERO ZERO TONS GRAIN TO GENOA FOR DISCHARGE  
PD VESSEL AT PRESENT ROUTED TOULON STA <sup>GENOA</sup> ~~SEA~~ FOUR SEPT PD  
PARA THREE PD AFHQ HAVE BEEN INFORMED THAT VESSEL CAN BE ACCEPTED PD  
PARA FOUR PD ITALIAN PORT AUTHORITIES AT GENOA HAVE BEEN INFORMED  
INFORMED AND IT IS UNDERSTOOD SWISS FEDERAL PORT COMMISSIONER ALREADY  
AT GENOA WILL ARRANGE DISCHARGE LOCALLY WITH PORT AUTHORITIES PD  
PARA FIVE PD RAILWAY WAGONS FOR CLEARANCE OF CARGO WILL BE PROVIDED  
BY SWISS GOVERNMENT PD ITALIAN ROBBING STOCK WILL NOT REPEAT NOT BE  
USED PD

PARA SIX PD ANY FURTHER INFORMATION RECEIVED ON THIS SUBJECT WILL BE  
PARSED TO YOU BY SIGNAL PD

3666

Copy to : ECON SECT - RAIL DIV(Tr.4) - SHIPPING BRANCH - ACCOUNTS &  
STATE BRANCH - COMMERCE DG(FORIGN TRADE) - FOOD SO -

TRANSPORTATION CG

541

*Handwritten signature*

NICHOLAS PIGNINO  
OWO - U.S.A.  
Asst. Adjutant

625



AFHQ CITE FHGDM

4571

31 AUG 45

~~ROUTED~~ <sup>OF</sup> PRIORITY

UNCLASSIFIED PD

PARA ONE PD REFERENCE YOUR FOX THREE NINE SIX EIGHT FIVE OF THREE  
ZERO AUGUST PD

PAREN TO AFHQ CITE FHGDM FROM HQ ALCOM CITE ACTPT PAREN

CONFIRMING CONVERSATION RUSSELL DASH LARAMAN PD CALANDA ACCEPTED  
GENOA PD ITALIAN AUTHORITIES INFORMED PD UNDERSTAND INSTRUCTIONS  
SENT BY YOU TO GENOA AND REPEATED ALCOM PD

COPY TO : CHIEF COMM - ECON SECT - FOOD SC - RAIL BRANCH -

3665

TRANSPORTATION SC

534

NICHOLAS PICMBINO  
CWO - U.S.A.  
Asst. Adjutant

NEW FILE

FILE  
625



BEST COPY POSSIBLE



To Capitaneria di Porto - Genoa 30/8/1945  
and for inform. : Ministero dei Trasporti - Roma

A.C. informs that on September 4<sup>th</sup> s/s CALLANDA  
will arrive Genoa with 6600 Tons wheat bound  
to Switzerland - Please inform Swiss Agent.  
Signor BACH who is in charge of receiving and  
shipping cargo to Switzerland by rail -

Yours - J. Courten

Winton

31/8/45

Chief Clerk

to go into special file

Lk

"SWISS  
IMPORTS"





# MINISTERO DELLA MARINA

MESSAGGIO IN CHIARO <sup>PORTI</sup> IN PARTENZA

UFF. O. MARIMERCANTISPETTORATO Roma, li 30 AGOSTO 1945

| PA-PA<br>PA<br>ODD-<br>OD | NUMERO | PAROLE | DATA  | ORA   | TRASMITTENTE | VIA | PROT. D'INTE. |
|---------------------------|--------|--------|-------|-------|--------------|-----|---------------|
|                           |        |        | 30-8. | 17.05 |              |     |               |

Qualifica Urgenza

PA

ARRIVO TELEGRFO

INVIO TELEGRFO

ARRIVO SMIST.

A COMPAMARE GENOVA ET PER CONOSCENZA AL  
MINISTERO TRASPORTI ROMA

N° 4791 Commissione Alleata informa che giorno  
quattro settembre giungerà costì piroscalo  
CALLANDA con carico 6600 Tonn. di grano diretto  
Svizzera alt Pregasi preavvisare Agente Svizzero  
Signor BACH incaricato ricezione et inoltre  
merce Svizzera per ferrovia alt

DE COURTEN

copia per la Commissione Alleata  
Il T.Col.di Porto

*Subuty*

**URGENZA URGENZA**



RESTRICTED

F39685  
AUG 301618B

F/5926  
AUG 302045B  
OP PRIORITY

AFHQ SIGNED SACMED CITE FHGDM  
ACTION: ALCOM CITE ACTPT

*see 2*

RESTRICTED

1. Swiss Govt require divert vessel CALANDA ex USA with 6600 tons grain to GENOA for discharge. Vessel at present routed TOULON Eta 4 September.
2. Request you arrange with Italian authorities necessary acceptance at GENOA as matter of urgency. Diversion will then be arranged by this Hq.
3. On receipt necessary authority request instructions be issued to Italian port authorities at GENOA. Swiss representative already at GENOA will arrange discharge locally with port authorities.
4. Wagons for clearance of cargo will be provided by Swiss Govt.
5. Letter follows on subject general acceptance Swiss cargoes through GENOA and/or SAVONA. Meanwhile request every effort made obtain quick decision this vessel.

Dist

Action - Tn SC 2  
Info - Chief Commissioner  
Econ Sec 2  
Food SC 2  
File 2  
Float

2002

RESTRICTED

625

CRW/elc

1A

TRANSPORTATION SUB-COMMISSION

INTER-OFFICE MEMORANDUM

24 August 1945

Tel : 478704

467/18/Tn 3

SUBJECT : Swiss Imports & Exports through Italian Ports

TO : Economic Section

*WJH*  
The attached copy of letter received from G-4 (Mov & Tn) AFHQ, together with copy of letter sent to the Ministry of Transport, on the subject of Swiss Imports & Exports through Italian Ports is sent you for information.

FRANK UPRAN JR.  
Director

Commerce Sub-Commission  
Copy to : Planning Staff (Tn 2)  
Rail Division (Tn 4)  
Movements Division - Shipping Branch /

3661

625



CAJ/ale

HEADQUARTERS ALLIED COMMISSION

AFG 354

Transportation Sub-Commission

Tel : 478704

24 August 1945

467/17/tn 3

SUBJECT : Swiss Imports & Exports through Italian Ports

TO : Dr. Ugo La Malfa,  
Ministry of Transport,  
Ministry of Communications Building,  
Piazza della Croce Rossa,  
Rome

Dear Dottore La Malfa,

You may or may not be aware that a meeting was held at Berne on 30 June '45, attended by British, French and Swiss representatives, to discuss chiefly the question of passage of British troops on their way back to England. Among other questions brought up, however, was that of the resumption of Swiss imports and exports through ports in Northern Italy. The Swiss Authorities are, I understand, putting forward their proposals through normal diplomatic channels, but some preliminary discussions took place on the way in which they might be dealt with.

In view of the fact that you were not represented, the following details are given, in order that you may be aware of the position, should you receive any requests for rolling stock or other transportation facilities in connection with movement into or out of ports in Northern Italy :-

(a) The Swiss Authorities stated that their import requirements were likely to be 2000/3000 tons per day through Genoa and 1000 tons per day through Ravenna. No confirmation of these figures has so far been received, and it is suggested that they be taken with reserve, as it is thought unlikely that the tonnages indicated will be achieved for some considerable time to come.

(b) Owing to shortage of rolling stock in Italy, it will not be possible at present to allot for Swiss imports any wagons from the Italian pool. This is not clearly stated in the minutes of the Berne meeting, but when the Swiss

3680

Ministry of Transport,  
 Ministry of Communications Building,  
 Piazza della Croce Rossa,  
 Rome

Dear Dottore La Malfa,

You may or may not be aware that a meeting was held at Berna on 10 June '45, attended by British, French and Swiss representatives, to discuss chiefly the question of passage of British troops on their way back to England. Among other questions brought up, however, was that of the resumption of Swiss imports and exports through ports in Northern Italy. The Swiss authorities are, I understand, putting forward their proposals through normal diplomatic channels, but some preliminary discussions took place on the way in which they might be dealt with.

In view of the fact that you were not represented, the following details are given, in order that you may be aware of the position, should you receive any requests for rolling stock or other transportation facilities in connection with movement into or out of ports in Northern Italy :-

(a) The Swiss Authorities stated that their import requirements were likely to be 2000/3000 tons per day through Genoa and 1000 tons per day through Savona. No confirmation of these figures has so far been received, and it is suggested that they be taken with reserve, as it is thought unlikely that the tonnages indicated will be achieved for some considerable time to come.

(b) Owing to shortage of rolling stock in Italy, it will not be possible at present to allot for Swiss imports any wagons from the Italian pool. This is not clearly stated in the Minutes of the Bern meeting, but when the Swiss present their requirements, they will be informed that they will have to provide the rail wagons.

3660



- 2 -

Since the Bern meeting, the Swiss authorities have been informed that the Port of Genoa is now partially cleared of mines, and it might be possible to accept a limited tonnage on Swiss account. It is also understood that the Swiss authorities have bid for certain imports of timber from the South of France to be made through the port of Naples. A reply has been given, stating that the port of Naples is not suitable for importing cargoes for Switzerland.

You will be given from time to time any further information we may receive, regarding the Swiss imports and exports.

Yours very truly

PHANE UPHAM JR.  
Director

3659

C O P Y

/elo

ALLIED FORCE HEADQUARTERS

G-4 (MOV & TN)

G-4 (Mov 1/6) D/CIV

Tele FREEDOM 395

14 Aug 45

SUBJECT : Swiss Imports & Exports through Italian ports

TO : HQ ALLIED COMMISSION ITALY

---

1. As the port of GENOA is shortly to be handed over to your control, the latest information is forwarded regarding Swiss requirements for imports and exports through Italian ports.
2. We have received no information from the Swiss authorities about the tonnages they require to be moved since the meeting at BERNE on 30 Jun, at which you were represented and the minutes of which you possess. They have not confirmed that their import requirements will in fact amount to 2000/3000 tpd through GENOA and 1000 tpd through SAVONA, and in the opinion of this HQ it is most unlikely these tonnages will be achieved for a considerable time.
3. It is understood, from UNA Zone 3 committee that the Swiss have bid for certain imports through Southern French ports (about 1000 tons per month); they have also bid for shipment of timber from SOUTH FRANCE to NAPLES for onward movement to SWITZERLAND. A reply has been made to the latter bid that NAPLES is not suitable for importing cargoes for SWITZERLAND.
4. A letter has been received from the Swiss Charge D'Affaires in ROME asking what was his correct channel of communication on Swiss shipping matters. As AFHQ consider it important to look after Swiss interests because of the considerable services received from the Swiss Govt on MEDLOC, it was suggested he should communicate initially with G-4 (Mov & Tn) who would present his requirements to the MEDITERRANEAN Shipping Board. 3658
5. It was also stated that the port of GENOA was now partially cleared of mines and it might be possible to accept limited tonnages on Swiss account. The Charge D'Affaires was asked to inform us of the Swiss requirements as early as possible.



- 2 -

6. It is, therefore, considered that you should approach the Italian Govt and inform them of the possible Swiss requirements so that they will be prepared to make the necessary agreement with the Swiss Govt for the movement of this traffic.
7. Owing to the shortage of rolling stock in ITALY, it will not be possible at present to allot the Swiss any wagons from the Italian pool. This is not clearly stated in the minutes of the Berne meeting, but when the Swiss present their requirements they will be informed they will have to provide their own wagons.
8. Any fresh information on this subject will be forwarded to you as soon as it is received. It will obviously be to the advantage of the Italian Govt to accept this traffic which will be a source of foreign exchange for them. There may, however, be certain difficulties and your views on the feasibility of this traffic are requested.

F.E.B. GIRLING,  
Colonel,  
for Brigadier,  
DQMG (Mov & Tn).

Copies to : UMA Zone 3 Committee  
Office of the British Resident Minister  
Log Plans  
G-5

3657

| 4 8 6 |